

EN – USER MANUAL	1
CZ – UŽIVATELSKÝ MANUÁL	3
SK – NÁVOD NA POUŽITIE	5
PL – INSTRUKCJA OBSŁUGI	6
DE – BEDIENUNGSANLEITUNG	8
FR – MANUEL D'UTILISATION	10
IT – MANUALE D'USO	12
NL – GEBRUIKERSHANDLEIDING	13
ES – MANUAL DE USUARIO	15
PT – MANUAL DO UTILIZADOR	17
HU – HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ	19
HR – UPUTSTVO ZA UPOTREBU	20
SI – UPORABNIŠKI PRIROČNIK	22
RS – KORISNIČKO UPUTSTVO	23
RO – MANUAL DE UTILIZARE	25
BG – РЪКОВОДСТВО ЗА ПОЛЗВАНЕ	26
UA – ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ	28
DK – BRUGERMANUAL	30
FI – KÄYTTÖOHJE	32
SE – ANVÄNDARMANUAL	33
GR – ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ	35
LT – NAUDOJIMO INSTRUKCIJA	37
LV – LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA	38
EE – KASUTAJAKÄSITLUS	40
TR – KULLANIM KILAVUZU	42



WG GoWireless!

EN – USER MANUAL

Package contents: WG GoWireless!, USB-A to Type-C adapter, manual

Instructions for use:

Getting started: Start your car and wait for the system to load.

On your phone, turn on: Siri/Google Assistant – Wi-Fi – Bluetooth – Mobile data.

Connecting the device: Connect the device to USB-A or USB-C port in your vehicle. If your car has multiple ports, make sure you connect the device to the correct port, which will be marked with this

icon: 

The basic version of the product available at has a USB-A connector, but the package includes a USB-C adapter that you can simply plug in.

Phone settings (iOS/Android): Turn on Bluetooth, search for the "WG GoWireless!" device and pair with it. A prompt "Use CarPlay/Android Auto" will appear on your phone, confirm and wait for the connection to be established. Turn on WiFi on your phone. The "WG GoWireless!" device will appear in the list. Do not connect to it, just leave WiFi turned on and make sure you are not connected to any WiFi network. Make sure that Siri/Google Assistant voice assistant function is enabled on your phone Assistant feature enabled on your phone. For example, try searching for settings menu. The phone will pair automatically each time you connect.

Connecting multiple phones: The device can be paired with multiple phones, but only one phone can be connected at a time. Before pairing with a new phone, disconnect WiFi and Bluetooth on the currently connected phone.

Connecting via Bluetooth and WiFi: The wireless CarPlay/Android Auto dongle uses Bluetooth to establish a pairing between your phone and the vehicle, then switches to WiFi to maintain the wireless connection.

Important notes:

When using the wireless CarPlay/Android Auto feature, your phone's WiFi will be occupied by WG GoWireless!, and other WiFi networks will not be available during this time. In case of a conflict between other WiFi networks and the WG GoWireless! WiFi device, you may need to manually disconnect other WiFi networks for wireless CarPlay/Android Auto to work. The device's automatic connection feature requires that your phone's WiFi and Bluetooth are available. Make sure that the WG GoWireless! device's WiFi network is set to Connect Automatically/Auto-Join. The device will disconnect the Bluetooth connection with your phone after pairing. If your phone's Bluetooth is connected to other devices, this may cause the microphone input or CarPlay/Android Auto audio playback to become unavailable. You can manually disconnect your phone from other Bluetooth devices or turn off Bluetooth directly to make it work.

Troubleshooting:

What is the password to connect to WiFi? Bluetooth is required to connect, not WiFi. Make sure that: you are not connected to any WiFi; WiFi is turned on on your phone; do not connect to WiFi manually – the connection is automatic.

The device indicator remains on after the car is turned off. Some cars do not immediately turn off the power to all sockets. The device indicator may therefore remain lit for a short time – this is normal behavior.

I can't find the Bluetooth or WiFi device. Try the following steps: Make sure WiFi is turned on and not busy. Test the device with another phone. If the problem persists: Reset the network and Bluetooth settings on your phone, restart your phone, and try pairing again.

Constant disconnection.

This issue may be caused by WiFi signal interference. Try the following steps:

- Check if there are other WiFi devices in the car (e.g., dash cam) that could be interfering with the signal.
- Ignore other available WiFi networks while using the device.
- Reset your phone's mobile WiFi settings.
- Restart your phone – if it has been off for a long time, the WiFi cache may be causing disconnections.
- Avoid environments with strong signal interference, such as airports, transformer stations, or train stations.

Can the device be paired with multiple phones? Yes, but only one phone can be connected at a time. To connect another phone: disconnect the current connection, and the device will automatically connect to the last paired device.

When playing videos on your phone, the audio is not synchronized with the video: Even the original wireless CarPlay/Android Auto that comes with your car has audio lag when watching videos. Video transcoding is more complex than regular audio files and takes longer to process. This is a common issue with wireless CarPlay/Android Auto, not a problem with the adapter.

If these steps do not work: Delete the pairing record. Restart your phone. Pair with the device again.

Safety instructions:

- Read this manual carefully before use.
- Keep the product out of reach of children.
- Do not tamper with the device – it does not contain any user-serviceable parts. Refer repairs to a qualified service technician. Do not use the device if it is damaged.
- Always stop the device or phone safely before handling it.
- Do not use near water or in humid environments.
- Protect from extreme temperatures (above 60°C or below -20°C).
- Clean only with a soft, dry cloth. Do not use chemical solvents or abrasive agents, as these may damage the surface.

CZ – UŽIVATELSKÝ MANUÁL

Obsah balení: WG GoWireless!, redukce USB-A na Type-C, manuál
Instrukce k použití:

Zahájení: Nastartujte auto a počkejte, až se načte systém.

Ve vašem telefonu zapněte: hlasového asistenta Siri/Google Assistant – Wifi – Bluetooth – Mobilní data.

Připojení zařízení: Připojte zařízení k USB-A nebo USB-C portu vašeho vozidla. Pokud má vaše auto více portů, ujistěte se, že zařízení připojujete k portu tomu určenému, port bude označen touto ikonkou: 

Produkt má v základní variantě koncovku USB-A, ale součástí balení je adaptér na USB-C, který stačí nasadit.

Nastavení telefonu (iOS/Android): Zapněte Bluetooth, vyhledejte zařízení "WG GoWireless!" a spárujte se s ním. Na telefonu se objeví výzva "Použít CarPlay/Android Auto", potvrďte a počkejte na úspěšné připojení. Zapněte WiFi na vašem telefonu. Zařízení "WG GoWireless!" se objeví v seznamu. Nepřipojujte se k němu, pouze nechte WiFi zapnutou a ujistěte se, že nejste napojeni na žádnou Wifi síť. Ujistěte se, že máte v telefonu zapnutou funkci hlasového asistenta Siri/Google Assistant. Např. vyzkoušejte vyhledat v menu Nastavení „Siri“ nebo „Google Assistant“. Při každém dalším připojení se telefon spáruje automaticky.

Připojení více telefonů: Zařízení může být spárováno s více telefony, ale připojen může být pouze jeden telefon. Před spárováním s novým telefonem odpojte WiFi a Bluetooth aktuálně připojeného telefonu.

Připojení přes Bluetooth a WiFi: Bezdrátový CarPlay/Android Auto dongle používá Bluetooth pro navázání spárování mezi telefonem a vozidlem, poté přepne na WiFi pro udržení bezdrátového připojení.

Důležité poznámky:

Při používání bezdrátové funkce CarPlay/Android Auto bude WiFi telefonu obsazeno WG GoWireless!, jiné WiFi sítě nebudou dostupné během této doby. V případě konfliktu mezi jinými WiFi sítěmi a WiFi zařízením WG GoWireless! možná budete muset ručně odpojit ostatní WiFi sítě, aby bezdrátové CarPlay/Android Auto fungovalo. Automatická připojovací funkce zařízení vyžaduje, aby byly WiFi a Bluetooth telefonu dostupné. Ujistěte se, že WiFi síť zařízení WG GoWireless! je nastavena na Připojit automaticky/Auto-Join. Zařízení odpojí Bluetooth připojení s vaším telefonem po spárování. Pokud je Bluetooth telefonu připojeno k jiným zařízením, může to způsobit, že vstup mikrofону nebo přehrávání zvuku CarPlay/Android Auto nebudou dostupné. Můžete ručně odpojit telefon od ostatních Bluetooth zařízení nebo přímo vypnout Bluetooth, aby to fungovalo.

Řešení problémů:

Jaké je heslo pro připojení k WiFi? K připojení je potřeba Bluetooth, nikoli WiFi. Ujistěte se, že: nejste na žádné Wifi, že WiFi na telefonu je zapnutá, nepřipojujte se k WiFi ručně – připojení probíhá automaticky.

Indikátor zařízení je stále zapnutý po vypnutí auta. Některá auta nevypínají ihned napájení všech zásuvek. Kontrolka zařízení tedy může zůstat krátce svítit – jedná se o běžné chování.

Nemůžu najít Bluetooth nebo WiFi zařízení. Vyzkoušejte následující kroky: Ujistěte se, že je WiFi zapnutá a neobsazená. Otestujte zařízení s jiným telefonem. Pokud problém přetrvává: Resetujte síťová a Bluetooth nastavení v telefonu, restartujte telefon, a vyzkoušejte znovu spárovat.

Neustálé odpojování.

Tento problém může být způsoben rušením WiFi signálu. Vyzkoušejte následující kroky:

- Zkontrolujte, zda se v autě nenachází jiné zařízení s WiFi (např. palubní kamera), které by mohlo rušit signál.
- Během používání zařízení ignorujte ostatní dostupné WiFi sítě.
- Obnovte nastavení mobilní WiFi sítě v telefonu.
- Restartujte telefon – pokud nebyl delší dobu vypnutý, může WiFi mezitím způsobovat odpojování.
- Vyhněte se prostředí se silným rušením signálu, jako jsou letiště, trať stanice nebo vlaková nádraží.

Může být zařízení spárováno s více telefony? Ano, ale připojen může být vždy jen jeden telefon. Chcete-li připojit jiný telefon: zrušte aktuální připojení, zařízení se poté automaticky připojí k naposledy spárovanému zařízení.

Při přehrávání videí na telefonu není audio synchronizováno s videem: I originální bezdrátový CarPlay/Android Auto, který je součástí auta, má zpoždění audia při sledování videí. Video trans kódování je složitější než běžné audio soubory a trvá déle zpracovat. Toto je běžný problém bezdrátového CarPlay/Android Auto, nikoliv problém adaptéru. Pokud tyto kroky nefungují: Vymažte záznam párování. Restartujte telefon. Znovu se spárujte se zařízením.

Bezpečnostní instrukce:

- Před použitím si pečlivě přečtěte tento návod.
- Produkt uchovávejte mimo dosah dětí.
- Nezasahujte do zařízení – neobsahuje žádné uživatelsky opravitelné části. Opravy svěřte odbornému servisu. Nepoužívejte zařízení, pokud je poškozené.
- Při manipulaci se zařízením nebo telefonem vždy nejprve bezpečně zastavte.
- Nepoužívejte v blízkosti vody ani ve vlhkém prostředí.
- Chraňte před extrémními teplotami (nad 60 °C nebo pod -20 °C).

- Čistíte pouze měkkým, suchým hadříkem. Nepoužívejte chemická rozpouštědla ani abrazivní prostředky – hrozí poškození povrchu.

SK – NÁVOD NA POUŽITIE

Obsah balenia: WG GoWireless!, adaptér USB-A na Type-C, návod

Pokyny na použitie:

Začínáme: Naštartujte auto a počkajte, kým sa systém načíta.

Na telefóne zapnite: Siri/Google Assistant – Wi-Fi – Bluetooth – Mobilné dáta.

Pripojenie zariadenia: Pripojte zariadenie k Port USB-A alebo USB-C vo vozidle. Ak má vaše auto viacero portov, uistite sa, že ste zariadenie pripojili do správneho portu, ktorý bude označený týmto symbolom ikona:



Základná verzia produktu dostupná na má konektor USB-A, ale balenie obsahuje adaptér USB-C, ktorý stačí jednoducho pripojiť.

Nastavenia telefónu (iOS/Android): Zapnite Bluetooth, vyhľadajte zariadenie „WG GoWireless!“ a spárujte ho. Na telefóne sa zobrazí výzva „Použiť CarPlay/Android Auto“, potvrdte a počkajte, kým sa vytvorí pripojenie. Zapnite Wi-Fi na telefóne. V zozname sa zobrazí zariadenie „WG GoWireless!“. Nepripojte sa k nemu, nechajte Wi-Fi zapnuté a uistite sa, že nie ste pripojení k žiadnej Wi-Fi sieti. Uistite sa, že je v telefóne povolená funkcia hlasového asistenta Siri/Google Assistant. Funkcia asistenta je v telefóne povolená. Skúste napríklad vyhľadať nastavenia „“. Telefón sa pri každom pripojení spáruje automaticky.

Pripojenie viacerých telefónov: Zariadenie je možné spárovať s viacerými telefónmi, ale naraz je možné pripojiť len jeden telefón. Pred spárovaním s novým telefónom odpojte Wi-Fi a Bluetooth na aktuálne pripojenom telefóne.

Pripojenie cez Bluetooth a Wi-Fi: Bezdrôtový dongle CarPlay/Android Auto používa Bluetooth na vytvorenie párovania medzi telefónom a vozidlom, potom prejde na Wi-Fi, aby udržal bezdrôtové pripojenie.

Dôležité upozornenia:

Pri používaní bezdrôtovej funkcie CarPlay/Android Auto bude Wi-Fi vášho telefónu obsadené WG GoWireless! a ostatné Wi-Fi siete nebudú počas tejto doby dostupné tento čas nebudú k dispozícii. V prípade konfliktu medzi inými sieťami Wi-Fi a zariadením Wi-Fi WG GoWireless! , môže byť potrebné ručné odpojenie ostatných Wi-Fi sietí, aby bezdrôtová funkcia CarPlay/Android Auto fungovala. Funkcia automatického pripojenia zariadenia vyžaduje, aby boli k dispozícii Wi-Fi a Bluetooth vášho telefónu. Uistite sa, že sieť Wi-Fi zariadenia WG GoWireless! je nastavená na Automatické pripojenie/Automatické pripojenie. Zariadenie po spárovaní odpojí Bluetooth pripojenie s telefónom. Ak je Bluetooth vášho telefónu pripojené k iným zariadeniam, môže to spôsobiť, že vstup mikrofónu alebo CarPlay/Android Auto. Telefón môžete odpojiť od iných zariadení Bluetooth ručne alebo vypnúť Bluetooth priamo, aby fungoval.

Riešenie problémov:

Aké je heslo na pripojenie k Wi-Fi? Na pripojenie je potrebné Bluetooth, nie Wi-Fi. Uistite sa, že: nie ste pripojení k žiadnej Wi-Fi sieti; Wi-Fi je zapnuté na vašom telefóne; nepripájajte sa k Wi-Fi manuálne – pripojenie je automatické.

Indikátor zariadenia zostáva svietiť aj po vypnutí vozidla. Niektoré automobily nevypnú napájanie všetkých zásuviek okamžite. Indikátor zariadenia preto môže zostať na krátky čas svietiť – ide o normálne správanie.

Nemožno nájsť zariadenie Bluetooth alebo Wi-Fi. Skúste nasledujúce kroky: Uistite sa, že je zapnutá Wi-Fi a nie je obsadená. Skúste zariadenie s iným telefónom. Ak problém pretrváva: Obnovte nastavenia siete a Bluetooth v telefóne, reštartujte telefón a skúste párovanie znova.

Neustále odpojenie.

Tento problém môže byť spôsobený rušením signálu WiFi. Skúste nasledujúce kroky:

- Skontrolujte, či sa v aute nenachádzajú iné zariadenia WiFi (napr. kamera na palubnej doske), ktoré by mohli rušiť signál.
- Počas používania zariadenia ignorujte ostatné dostupné WiFi siete.
- Obnovte nastavenia mobilného WiFi telefónu.
- Reštartujte telefón – ak bol dlhší čas vypnutý, odpojenie môže spôsobiť vyrovnávacia pamäť WiFi.
- Vyhýbajte sa prostrediam s silným rušením signálu, ako sú letiská, transformátorové stanice alebo železničné stanice.

Je možné zariadenie spárovať s viacerými telefónmi? Áno, ale naraz je možné pripojiť len jeden telefón. Pripojenie ďalšieho telefónu: odpojte aktuálne pripojenie a zariadenie sa automaticky pripojí k poslednému spárovanému zariadeniu.

Pri prehrávaní videí na telefóne nie je zvuk synchronizovaný s videom: Dokonca aj originálny bezdrôtový CarPlay/Android Auto, ktorý je súčasťou vášho vozidla, má pri prehrávaní videí oneskorenie zvuku. Prekódovanie videa je zložitejšie ako prekódovanie bežných zvukových súborov a jeho spracovanie trvá dlhšie. Ide o bežný problém bezdrôtového CarPlay/Android Auto, nie o problém s adaptérom. Ak tieto kroky nepomôžu: Odstráňte záznam párovania. Reštartujte telefón. Znovu spárujte zariadenie.

Bezpečnostné pokyny:

- Pred použitím si pozorne prečítajte tento návod.
- Produkt uchovávajte mimo dosahu detí.
- Nezasahujte do zariadenia – neobsahuje žiadne časti, ktoré by mohol opravovať používateľ. Opravy zverte kvalifikovanému servisnému technikovi. Ak je zariadenie poškodené, nepoužívajte ho.
- Pred manipuláciou so zariadením alebo telefónom ich vždy bezpečne vypnite.
- Nepoužívajte v blízkosti vody alebo vo vlhkom prostredí.
- Chráňte pred extrémnymi teplotami (nad 60 °C alebo pod -20 °C).
- Čistite iba mäkkou suchou handričkou. Nepoužívajte chemické rozpúšťadlá ani abrazívne prostriedky, ktoré by mohli poškodiť povrch.

PL – INSTRUKCJA OBSŁUGI

Zawartość opakowania: WG GoWireless!, adapter USB-A do Type-C, instrukcja obsługi

Instrukcja obsługi:

Pierwsze kroki: Uruchom samochód i poczekaj, aż system się załaduje.

W telefonie włącz: Siri/Asystent Google – Wi-Fi – Bluetooth – Dane komórkowe.

Podłączanie urządzenia: Podłącz urządzenie do Port USB-A lub USB-C w pojeździe. Jeśli samochód posiada wiele portów, upewnij się, że urządzenie jest podłączone do właściwego portu, który będzie oznaczony tym symbolem

ikona: 

Podstawowa wersja produktu dostępna na stronie posiada złącze USB-A, ale w zestawie znajduje się adapter USB-C, który można po prostu podłączyć.

Ustawienia telefonu (iOS/Android): Włącz Bluetooth, wyszukaj urządzenie „WG GoWireless!” i sparuj je. Na telefonie pojawi się komunikat „Użyj CarPlay/Android Auto”, potwierdź i poczekaj na nawiązanie połączenia. Włącz WiFi w telefonie. Urządzenie „WG GoWireless!” pojawi się na liście. Nie łącz się z nim, pozostaw włączone WiFi i upewnij się, że nie jesteś połączony z żadną siecią WiFi. Upewnij się, że funkcja asystenta głosowego Siri/Google Assistant jest włączona

w telefonie Funkcja asystenta włączona w telefonie. Na przykład spróbuj wyszukać menu ustawień „ ”. Telefon będzie się łączyć automatycznie przy każdym połączeniu.

Łączenie wielu telefonów: Urządzenie można sparować z wieloma telefonami, ale w danym momencie można połączyć tylko jeden telefon. Przed sparowaniem z nowym telefonem należy odłączyć WiFi i Bluetooth w telefonie, który jest aktualnie połączony.

Łączenie przez Bluetooth i WiFi: Bezprzewodowy klucz CarPlay/Android Auto używa Bluetooth do nawiązania połączenia między telefonem a pojazdem, a następnie przełącza się na WiFi, aby utrzymać połączenie bezprzewodowe.

Ważne uwagi:

Podczas korzystania z funkcji bezprzewodowego CarPlay/Android Auto WiFi telefonu będzie zajęte przez WG GoWireless! i inne sieci WiFi nie będą dostępne w tym czasie. W przypadku konfliktu między innymi sieciami WiFi a urządzeniem WiFi WG GoWireless!, może być konieczne ręczne odłączenie innych sieci WiFi, aby bezprzewodowa funkcja CarPlay/Android Auto działała. Funkcja automatycznego połączenia urządzenia wymaga, aby WiFi i Bluetooth w telefonie były dostępne. Upewnij się, że w urządzeniu WG GoWireless! jest ustawione na „Połącz automatycznie/Automatyczne dołączanie”. Urządzenie rozłączy połączenie Bluetooth z telefonem po sparowaniu. Jeśli Bluetooth telefonu jest połączony z innymi urządzeniami, może to spowodować, że wejście mikrofonu lub Odtwarzanie dźwięku CarPlay/Android Auto. Możesz ręcznie odłączyć telefon od innych urządzeń Bluetooth lub wyłączyć Bluetooth, aby wszystko działało poprawnie.

Rozwiązywanie problemów:

Jakie jest hasło do połączenia z siecią WiFi? Do połączenia wymagana jest funkcja Bluetooth, a nie WiFi. Upewnij się, że: nie jesteś połączony z żadną siecią WiFi; WiFi jest włączone w telefonie; nie łącz się z WiFi ręcznie – połączenie jest automatyczne.

Wskaźnik urządzenia pozostaje włączony po wyłączeniu samochodu. Niektóre samochody nie wyłączają natychmiast zasilania wszystkich gniazdek. Wskaźnik urządzenia może zatem pozostawać włączony przez krótki czas – jest to normalne zachowanie.

Nie mogę znaleźć urządzenia Bluetooth lub WiFi. Wykonaj następujące czynności: Upewnij się, że WiFi jest włączone i nie jest zajęte. Przetestuj urządzenie za pomocą innego telefonu. Jeśli problem nadal występuje: zresetuj ustawienia sieciowe i Bluetooth w telefonie, uruchom ponownie telefon i spróbuj ponownie sparować urządzenia.

Ciągłe rozłączanie.

Problem ten może być spowodowany zakłóceniami sygnału WiFi.

Wykonaj następujące czynności:

- Sprawdź, czy w samochodzie znajdują się inne urządzenia WiFi (np. kamera samochodowa), które mogą zakłócać sygnał.
- Podczas korzystania z urządzenia zignoruj inne dostępne sieci WiFi.
- Zresetuj ustawienia mobilnego WiFi w telefonie.
- Uruchom ponownie telefon – jeśli był wyłączony przez dłuższy czas, pamięć podręczna WiFi może powodować rozłączenia.
- Unikaj miejsc, w których występują silne zakłócenia sygnału, takich jak lotniska, stacje transformatorowe lub dworce kolejowe.

Czy urządzenie można sparować z wieloma telefonami? Tak, ale w danym momencie można połączyć tylko jeden telefon. Aby podłączyć inny telefon: rozłącz bieżące połączenie, a urządzenie automatycznie połączy się z ostatnim sparowanym urządzeniem.

Podczas odtwarzania filmów na telefonie dźwięk nie jest zsynchronizowany z obrazem: Nawet oryginalny bezprzewodowy system CarPlay/Android Auto, w który wyposażony jest samochód, ma opóźnienia dźwięku podczas oglądania filmów. Transkodowanie wideo jest bardziej złożone niż w przypadku zwykłych plików audio i zajmuje

więcej czasu. Jest to typowy problem bezprzewodowego CarPlay/Android Auto, a nie problem z adapterem.

Jeśli te kroki nie pomogą: Usuń zapis parowania. Uruchom ponownie telefon. Sprzęgnij ponownie urządzenie.

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa:

- Przed użyciem przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję.
- Trzymaj produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nie manipuluj urządzeniem – nie zawiera ono żadnych części, które mogą być naprawiane przez użytkownika. Naprawy należy powierzać wykwalifikowanemu serwisantowi. Nie używaj urządzenia, jeśli jest uszkodzone.
- Przed rozpoczęciem obsługi urządzenia należy zawsze bezpiecznie je wyłączyć lub odłączyć od zasilania.
- Nie używać w pobliżu wody lub w wilgotnym otoczeniu.
- Chronić przed ekstremalnymi temperaturami (ponad 60°C lub poniżej -20°C).
- Czyść wyłącznie miękką, suchą ściereczką. Nie używać rozpuszczalników chemicznych ani środków ściernych, ponieważ mogą one uszkodzić powierzchnię.

DE – BEDIENUNGSANLEITUNG

Lieferumfang: WG GoWireless!, USB-A-zu-Typ-C-Adapter, Handbuch

Gebrauchsanweisung:

Erste Schritte: Starten Sie Ihr Auto und warten Sie, bis das System geladen ist.

Schalten Sie auf Ihrem Smartphone Folgendes ein: Siri/Google Assistant – WLAN – Bluetooth – Mobile Daten.

Gerät verbinden: Verbinden Sie das Gerät mit USB-A- oder USB-C-Anschluss in Ihrem Fahrzeug. Wenn Ihr Auto über mehrere Anschlüsse verfügt, stellen Sie sicher, dass Sie das Gerät an den richtigen Anschluss anschließen, der mit diesem Symbol gekennzeichnet ist symbol: 

Die Basisversion des Produkts, die unter erhältlich ist, verfügt über einen USB-A-Anschluss, aber im Lieferumfang ist ein USB-C-Adapter enthalten, den Sie einfach einstecken können.

Telefoneinstellungen (iOS/Android): Aktivieren Sie Bluetooth, suchen Sie nach dem Gerät „WG GoWireless!“ und koppeln Sie es. Auf Ihrem Smartphone erscheint die Aufforderung „CarPlay/Android Auto verwenden“. Bestätigen Sie dies und warten Sie, bis die Verbindung hergestellt ist. Schalten Sie das WLAN auf Ihrem Telefon ein. Das Gerät „WG GoWireless!“ wird in der Liste angezeigt. Stellen Sie keine Verbindung her, lassen Sie das WLAN einfach eingeschaltet und stellen Sie sicher, dass Sie mit keinem WLAN-Netzwerk verbunden sind. Stellen Sie sicher, dass die Sprachassistentenfunktion Siri/Google Assistant auf Ihrem Smartphone aktiviert ist. Die Assistent-Funktion auf Ihrem Smartphone aktiviert ist. Suchen Sie beispielsweise im Einstellungsmenü nach „“. Das Telefon wird bei jeder Verbindung automatisch gekoppelt.

Verbinden mehrerer Telefone: Das Gerät kann mit mehreren Telefonen gekoppelt werden, es kann jedoch immer nur ein Telefon verbunden sein. Bevor Sie ein neues Telefon koppeln, trennen Sie die WLAN- und Bluetooth-Verbindung des aktuell verbundenen Telefons.

Verbindung über Bluetooth und WLAN herstellen: Der kabellose CarPlay/Android Auto-Dongle verwendet Bluetooth, um eine Kopplung zwischen Ihrem Telefon und dem Fahrzeug herzustellen, und wechselt dann zu WLAN, um die kabellose Verbindung aufrechtzuerhalten.

Wichtige Hinweise:

Wenn Sie die drahtlose CarPlay/Android Auto-Funktion verwenden, wird das WLAN Ihres Telefons von WG GoWireless! belegt, und andere WLAN-Netzwerke sind während dieser Zeit nicht verfügbar dieser Zeit nicht verfügbar. Bei einem Konflikt zwischen anderen WLAN-

Netzwerken und dem WG GoWireless! Müssen Sie möglicherweise andere WLAN-Netzwerke manuell trennen, damit CarPlay/Android Auto drahtlos funktioniert. Die automatische Verbindungsfunktion des Geräts setzt voraus, dass das WLAN und Bluetooth Ihres Telefons verfügbar sind. Stellen Sie sicher, dass das WLAN-Netzwerk des WG GoWireless! wG GoWireless!. Das Gerät trennt die Bluetooth-Verbindung zu Ihrem Telefon nach dem Koppeln. Wenn das Bluetooth Ihres Telefons mit anderen Geräten verbunden ist, kann dies dazu führen, dass der Mikrofoneingang oder die CarPlay/Android Auto-Audiowiedergabe nicht mehr verfügbar sein. Sie können Ihr Telefon manuell von anderen Bluetooth-Geräten trennen oder Bluetooth direkt deaktivieren, damit es funktioniert.

Fehlerbehebung:

Wie lautet das Passwort für die WLAN-Verbindung? Für die Verbindung ist Bluetooth erforderlich, nicht WLAN. Stellen Sie sicher, dass Sie nicht mit einem WLAN verbunden sind, dass WLAN auf Ihrem Telefon aktiviert ist und dass Sie keine manuelle Verbindung zu einem WLAN herstellen – die Verbindung wird automatisch hergestellt.

Die Geräteanzeige bleibt nach dem Ausschalten des Fahrzeugs eingeschaltet. Bei einigen Fahrzeugen wird die Stromversorgung nicht sofort an allen Steckdosen unterbrochen. Die Geräteanzeige kann daher kurzzeitig leuchten – dies ist normal.

Ich kann das Bluetooth- oder WLAN-Gerät nicht finden. Versuchen Sie Folgendes: Stellen Sie sicher, dass WLAN aktiviert und nicht ausgelastet ist. Testen Sie das Gerät mit einem anderen Telefon. Wenn das Problem weiterhin besteht: Setzen Sie die Netzwerk- und Bluetooth-Einstellungen Ihres Telefons zurück, starten Sie Ihr Telefon neu und versuchen Sie die Kopplung erneut.

Ständige Unterbrechung der Verbindung.

Dieses Problem kann durch WLAN-Signalstörungen verursacht werden. Versuchen Sie Folgendes:

- Überprüfen Sie, ob sich andere WLAN-Geräte im Auto befinden (z. B. eine Dashcam), die das Signal stören könnten.
- Ignorieren Sie während der Verwendung des Geräts andere verfügbare WLAN-Netzwerke.
- Setzen Sie die WLAN-Einstellungen Ihres Telefons zurück.
- Starten Sie Ihr Telefon neu – wenn es längere Zeit ausgeschaltet war, kann der WLAN-Cache Verbindungsprobleme verursachen.
- Vermeiden Sie Umgebungen mit starken Signalstörungen, wie Flughäfen, Umspannwerke oder Bahnhöfe.

Kann das Gerät mit mehreren Telefonen gekoppelt werden? Ja, aber es kann immer nur ein Telefon gleichzeitig verbunden sein. So verbinden Sie ein weiteres Telefon: Trennen Sie die aktuelle Verbindung, und das Gerät verbindet sich automatisch mit dem zuletzt gekoppelten Gerät.

Bei der Wiedergabe von Videos auf Ihrem Telefon ist der Ton nicht mit dem Video synchronisiert: Selbst das originale drahtlose CarPlay/Android Auto, das mit Ihrem Fahrzeug geliefert wurde, weist beim Abspielen von Videos eine Audioverzögerung auf. Die Transcodierung von Videos ist komplexer als bei normalen Audiodateien und dauert länger. Dies ist ein häufiges Problem bei drahtlosem CarPlay/Android Auto und kein Problem mit dem Adapter. Wenn diese Schritte nicht funktionieren: Löschen Sie den Kopplungseintrag. Starten Sie Ihr Smartphone neu. Koppeln Sie das Gerät erneut.

Sicherheitshinweise:

- Lesen Sie diese Anleitung vor der Verwendung sorgfältig durch.
- Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Gerät vor – es enthält keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Wenden Sie sich für Reparaturen

an einen qualifizierten Servicetechniker. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist.

- Schalten Sie das Gerät oder das Telefon immer sicher aus, bevor Sie es handhaben.
- Nicht in der Nähe von Wasser oder in feuchten Umgebungen verwenden.
- Schützen Sie das Gerät vor extremen Temperaturen (über 60 °C oder unter -20 °C).
- Reinigen Sie das Gerät nur mit einem weichen, trockenen Tuch. Verwenden Sie keine chemischen Lösungsmittel oder Scheuermittel, da diese die Oberfläche beschädigen können.

FR – MANUEL D'UTILISATION

Contenu de l'emballage : WG GoWireless!, adaptateur USB-A vers Type-C, manuel

Instructions d'utilisation :

Pour commencer : Démarrez votre voiture et attendez que le système se charge.

Sur votre téléphone, activez : Siri/Assistant Google – Wi-Fi – Bluetooth – Données mobiles.

Connexion de l'appareil : Connectez l'appareil au Port USB-A ou USB-C de votre véhicule. Si votre voiture dispose de plusieurs ports, assurez-vous de connecter l'appareil au port approprié, qui sera marqué de la mention

icône : 

La version de base du produit disponible sur est équipée d'un connecteur USB-A, mais le coffret comprend un adaptateur USB-C que vous pouvez simplement brancher.

Paramètres du téléphone (iOS/Android) : Activez le Bluetooth, recherchez l'appareil « WG GoWireless ! » et associez-le. Une invite « Utiliser CarPlay/Android Auto » apparaîtra sur votre téléphone, confirmez et attendez que la connexion soit établie. Activez le Wi-Fi sur votre téléphone. L'appareil « WG GoWireless! » apparaîtra dans la liste. Ne vous connectez pas, laissez simplement le Wi-Fi activé et assurez-vous que vous n'êtes connecté à aucun réseau Wi-Fi. Assurez-vous que la fonction d'assistant vocal Siri/Google Assistant est activée sur votre téléphone. La fonction Assistant est activée sur votre téléphone. Par exemple, essayez de rechercher le menu des paramètres de votre . Le téléphone se connectera automatiquement à chaque fois que vous vous connecterez.

Connexion de plusieurs téléphones : L'appareil peut être couplé avec plusieurs téléphones, mais un seul téléphone peut être connecté à la fois. Avant de coupler un nouveau téléphone, déconnectez le Wi-Fi et le Bluetooth sur le téléphone actuellement connecté.

Connexion via Bluetooth et Wi-Fi : Le dongle CarPlay/Android Auto sans fil utilise le Bluetooth pour établir une connexion entre votre téléphone et le véhicule, puis passe au Wi-Fi pour maintenir la connexion sans fil.

Remarques importantes :

Lorsque vous utilisez la fonction CarPlay/Android Auto sans fil, le Wi-Fi de votre téléphone sera occupé par WG GoWireless! et les autres réseaux Wi-Fi ne seront pas disponibles pendant ce moment-là. En cas de conflit entre d'autres réseaux Wi-Fi et le périphérique Wi-Fi WG GoWireless!, vous devrez peut-être déconnecter manuellement les autres réseaux Wi-Fi pour que CarPlay/Android Auto sans fil fonctionne. La fonction de connexion automatique de l'appareil nécessite que le Wi-Fi et le Bluetooth de votre téléphone soient disponibles. Assurez-vous que le réseau Wi-Fi de l'appareil WG GoWireless! est réglé sur « Se connecter automatiquement/Connexion automatique ». L'appareil se déconnectera de votre téléphone après l'appairage. Si le Bluetooth de votre téléphone est connecté à d'autres appareils, cela peut entraîner

l'indisponibilité de l'entrée microphone ou de la CarPlay/Android Auto. Vous pouvez déconnecter manuellement votre téléphone des autres appareils Bluetooth ou désactiver directement le Bluetooth pour que cela fonctionne.

Dépannage :

Quel est le mot de passe pour se connecter au WiFi ? Le Bluetooth est nécessaire pour se connecter, pas le WiFi. Vérifiez que : vous n'êtes connecté à aucun réseau WiFi ; le WiFi est activé sur votre téléphone ; vous ne vous connectez pas manuellement au WiFi, la connexion est automatique.

Le voyant de l'appareil reste allumé après avoir éteint la voiture.

Certaines voitures ne coupent pas immédiatement l'alimentation de toutes les prises. Le voyant de l'appareil peut donc rester allumé pendant un court instant, ce qui est normal.

Je ne trouve pas l'appareil Bluetooth ou WiFi. Essayez les étapes suivantes : Assurez-vous que le WiFi est activé et qu'il n'est pas occupé. Testez l'appareil avec un autre téléphone. Si le problème persiste : réinitialisez les paramètres réseau et Bluetooth de votre téléphone, redémarrez votre téléphone et essayez à nouveau de coupler les appareils.

Déconnexion constante.

Ce problème peut être dû à des interférences avec le signal WiFi.

Essayez les étapes suivantes :

- Vérifiez s'il y a d'autres appareils WiFi dans la voiture (par exemple, une caméra embarquée) qui pourraient interférer avec le signal.
- Ignore les autres réseaux Wi-Fi disponibles lorsque tu utilises l'appareil.
- Réinitialisez les paramètres Wi-Fi mobiles de votre téléphone.
- Redémarrez votre téléphone. S'il est resté éteint pendant longtemps, le cache WiFi peut être à l'origine des déconnexions.
- Évitez les environnements où le signal est fortement perturbé, tels que les aéroports, les stations de transformation ou les gares.

L'appareil peut-il être couplé avec plusieurs téléphones ? Oui, mais un seul téléphone peut être connecté à la fois. Pour connecter un autre téléphone : déconnectez la connexion actuelle et l'appareil se connectera automatiquement au dernier appareil appairé.

Lorsque vous lisez des vidéos sur votre téléphone, le son n'est pas synchronisé avec la vidéo : Même le système CarPlay/Android Auto sans fil d'origine de votre voiture présente un décalage audio lors de la lecture de vidéos. Le transcodage vidéo est plus complexe que celui des fichiers audio classiques et prend plus de temps à traiter. Il s'agit d'un problème courant avec CarPlay/Android Auto sans fil, et non d'un problème lié à l'adaptateur.

Si ces étapes ne fonctionnent pas : Supprimez l'enregistrement d'appairage. Redémarrez votre téléphone. Appairez à nouveau l'appareil.

Consignes de sécurité :

- Lisez attentivement ce manuel avant utilisation.
- Gardez le produit hors de portée des enfants.
- Ne modifiez pas l'appareil, il ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Confiez les réparations à un technicien qualifié. N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé.
- Arrêtez toujours l'appareil ou le téléphone en toute sécurité avant de le manipuler.
- Ne pas utiliser à proximité d'eau ou dans des environnements humides.
- Protégez-le des températures extrêmes (supérieures à 60 °C ou inférieures à -20 °C).
- Nettoyez uniquement avec un chiffon doux et sec. N'utilisez pas de solvants chimiques ou d'agents abrasifs, car ceux-ci pourraient endommager la surface.

IT – MANUALE D'USO

Contenuto della confezione: WG GoWireless!, adattatore da USB-A a Type-C, manuale

Istruzioni per l'uso:

Per iniziare: Avvia l'auto e attendi il caricamento del sistema.

Sul telefono, attiva: Siri/Assistente Google – Wi-Fi – Bluetooth – Dati mobili.

Collegamento del dispositivo: Collegare il dispositivo alla Porta USB-A o USB-C del veicolo. Se la tua auto dispone di più porte, assicurati di collegare il dispositivo alla porta corretta, che sarà contrassegnata con questo simbolo

icona: 

La versione base del prodotto disponibile su ha un connettore USB-A, ma la confezione include un adattatore USB-C che puoi semplicemente collegare.

Impostazioni del telefono (iOS/Android): Attiva il Bluetooth, cerca il dispositivo "WG GoWireless!" e accoppialo. Sul telefono apparirà il messaggio "Usa CarPlay/Android Auto", conferma e attendi che la connessione venga stabilita. Attiva il Wi-Fi sul telefono. Il dispositivo "WG GoWireless!" apparirà nell'elenco. Non connetterti, lascia semplicemente il Wi-Fi attivato e assicurati di non essere connesso a nessuna rete Wi-Fi. Assicurati che la funzione di assistente vocale Siri/Google Assistant sia abilitata sul telefono Funzione Assistente abilitata sul telefono. Ad esempio, prova a cercare il menu delle impostazioni dell' . Il telefono si accoppierà automaticamente ogni volta che ti connetti.

Connessione di più telefoni: Il dispositivo può essere accoppiato con più telefoni, ma è possibile connettere un solo telefono alla volta. Prima di accoppiare un nuovo telefono, disconnetti il Wi-Fi e il Bluetooth sul telefono attualmente connesso.

Connessione tramite Bluetooth e Wi-Fi: Il dongle wireless CarPlay/Android Auto utilizza il Bluetooth per stabilire un accoppiamento tra il telefono e il veicolo, quindi passa al Wi-Fi per mantenere la connessione wireless.

Note importanti:

Quando si utilizza la funzione wireless CarPlay/Android Auto, il Wi-Fi del telefono sarà occupato da WG GoWireless! e altre reti Wi-Fi non saranno disponibili durante questo periodo. In caso di conflitto tra altre reti Wi-Fi e il dispositivo Wi-Fi WG GoWireless!, potrebbe essere necessario disconnettere manualmente le altre reti Wi-Fi affinché CarPlay/Android Auto wireless funzioni ! , potrebbe essere necessario disconnettere manualmente le altre reti Wi-Fi affinché CarPlay/Android Auto wireless funzioni. La funzione di connessione automatica del dispositivo richiede che il Wi-Fi e il Bluetooth del telefono siano disponibili. Assicurarsi che il dispositivo WG GoWireless! sia impostato su Connetti automaticamente/Auto-Join. Il dispositivo disconnetterà la connessione Bluetooth con il telefono dopo l'accoppiamento. Se il Bluetooth del telefono è connesso ad altri dispositivi, ciò potrebbe causare l'interruzione dell'audio del microfono o CarPlay/Android Auto. Puoi disconnettere manualmente il telefono da altri dispositivi Bluetooth o disattivare direttamente il Bluetooth per farlo funzionare.

Risoluzione dei problemi:

Qual è la password per connettersi al Wi-Fi? Per connettersi è necessario il Bluetooth, non il Wi-Fi. Assicurati che: non sei connesso a nessuna rete Wi-Fi; il Wi-Fi è attivato sul telefono; non connetterti manualmente al Wi-Fi: la connessione è automatica.

L'indicatore del dispositivo rimane acceso dopo lo spegnimento dell'auto. Alcune auto non spengono immediatamente l'alimentazione di tutte le prese. L'indicatore del dispositivo potrebbe quindi rimanere acceso per un breve periodo: si tratta di un comportamento normale.

Non riesco a trovare il dispositivo Bluetooth o WiFi. Prova i seguenti passaggi: Assicurati che il WiFi sia attivato e non occupato. Prova il dispositivo con un altro telefono. Se il problema persiste: ripristina le impostazioni di rete e Bluetooth sul telefono, riavvia il telefono e prova ad accoppiare nuovamente.

Disconnessione costante.

Questo problema potrebbe essere causato da interferenze del segnale WiFi. Prova i seguenti passaggi:

- Verifica se nell'auto sono presenti altri dispositivi WiFi (ad esempio una dash cam) che potrebbero interferire con il segnale.
- Ignora le altre reti WiFi disponibili mentre utilizzi il dispositivo.
- Ripristina le impostazioni WiFi del tuo telefono.
- Riavvia il telefono: se è rimasto spento per molto tempo, la cache WiFi potrebbe causare disconnessioni.
- Evita ambienti con forti interferenze di segnale, come aeroporti, stazioni di trasformazione o stazioni ferroviarie.

Il dispositivo può essere associato a più telefoni? Sì, ma è possibile connettere un solo telefono alla volta. Per connettere un altro telefono: disconnetti la connessione attuale e il dispositivo si conatterà automaticamente all'ultimo dispositivo accoppiato.

Quando riproduci video sul telefono, l'audio non è sincronizzato con il video:

Anche il CarPlay/Android Auto wireless originale in dotazione con l'auto presenta un ritardo audio durante la riproduzione dei video. La transcodifica dei video è più complessa rispetto ai normali file audio e richiede più tempo per essere elaborata. Si tratta di un problema comune con CarPlay/Android Auto wireless, non di un problema dell'adattatore.

Se questi passaggi non funzionano: Elimina il record di accoppiamento. Riavvia il telefono. Accoppia nuovamente il dispositivo.

Istruzioni di sicurezza:

- Leggere attentamente il manuale prima dell'uso.
- Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini.
- Non manomettere il dispositivo: non contiene parti riparabili dall'utente. Per eventuali riparazioni, rivolgersi a un tecnico qualificato. Non utilizzare il dispositivo se è danneggiato.
- Spegnerne sempre il dispositivo o il telefono in modo sicuro prima di maneggiarlo.
- Non utilizzare il dispositivo in prossimità di acqua o in ambienti umidi.
- Proteggere da temperature estreme (superiori a 60 °C o inferiori a -20 °C).
- Pulire solo con un panno morbido e asciutto. Non utilizzare solventi chimici o agenti abrasivi, poiché potrebbero danneggiare la superficie.

NL – GEBRUIKERSHANDLEIDING

Inhoud van de verpakking: WG GoWireless!, USB-A naar Type-C adapter, handleiding

Gebruiksaanwijzing:

Aan de slag: Start uw auto en wacht tot het systeem is geladen.

Schakel op uw telefoon het volgende in: Siri/Google Assistant – Wi-Fi – Bluetooth – Mobiele data.

Het apparaat verbinden: Sluit het apparaat aan op USB-A- of USB-C-poort in uw auto. Als uw auto meerdere poorten heeft, zorg er dan voor dat u het apparaat op de juiste poort aansluit, die gemarkeerd is met dit pictogram: 

De basisversie van het product die beschikbaar is op heeft een USB-A-connector, maar de verpakking bevat een USB-C-adaptor die u eenvoudig kunt aansluiten.

Telefooninstellingen (iOS/Android): Schakel Bluetooth in, zoek naar het apparaat "WG GoWireless!" en koppel het. Er verschijnt een melding "CarPlay/Android Auto gebruiken" op uw telefoon. Bevestig en

wacht tot de verbinding tot stand is gebracht. Schakel wifi in op uw telefoon. Het apparaat "WG GoWireless!" verschijnt in de lijst. Maak geen verbinding, laat wifi ingeschakeld en zorg ervoor dat u niet bent verbonden met een wifi-netwerk. Zorg ervoor dat de spraakassistent Siri/Google Assistant is ingeschakeld op uw telefoon. De assistentfunctie is ingeschakeld op uw telefoon. Probeer bijvoorbeeld te zoeken naar ' ' in het instellingenmenu. De telefoon wordt automatisch gekoppeld telkens wanneer u verbinding maakt.

Meerdere telefoons verbinden: Het apparaat kan met meerdere telefoons worden gekoppeld, maar er kan slechts één telefoon tegelijk worden verbonden. Voordat u een nieuwe telefoon koppelt, moet u wifi en Bluetooth op de momenteel verbonden telefoon uitschakelen.

Verbinding maken via Bluetooth en wifi: De draadloze CarPlay/Android Auto-dongle gebruikt Bluetooth om een koppeling tussen uw telefoon en het voertuig tot stand te brengen en schakelt vervolgens over op wifi om de draadloze verbinding in stand te houden.

Belangrijke opmerkingen:

Wanneer u de draadloze CarPlay/Android Auto-functie gebruikt, wordt de wifi van uw telefoon bezet door WG GoWireless! en zijn andere wifi-netwerken op dat moment niet beschikbaar. In geval van een conflict tussen andere wifi-netwerken en het WG GoWireless! WiFi-apparaat, moet u mogelijk andere WiFi-netwerken handmatig loskoppelen om draadloze CarPlay/Android Auto te kunnen gebruiken. Voor de automatische verbindingfunctie van het apparaat moeten de wifi en Bluetooth van uw telefoon beschikbaar zijn. Zorg ervoor dat het wifi-netwerk van het WG GoWireless! op Automatisch verbinden/Automatisch aansluiten staat. Het apparaat verbreekt de Bluetooth-verbinding met uw telefoon na het koppelen. Als de Bluetooth van uw telefoon is verbonden met andere apparaten, kan dit ervoor zorgen dat de microfooningang of CarPlay/Android Auto-audio niet beschikbaar zijn. U kunt uw telefoon handmatig loskoppelen van andere Bluetooth-apparaten of Bluetooth rechtstreeks uitschakelen om het te laten werken.

Probleemoplossing:

Wat is het wachtwoord om verbinding te maken met wifi? Bluetooth is vereist om verbinding te maken, niet wifi. Zorg ervoor dat: u niet bent verbonden met een wifi-netwerk; wifi is ingeschakeld op uw telefoon; maak geen handmatige verbinding met wifi – de verbinding wordt automatisch tot stand gebracht.

De apparaatindicator blijft branden nadat de auto is uitgeschakeld.

Sommige auto's schakelen niet onmiddellijk de stroom naar alle aansluitingen uit. Het apparaatlampje kan daarom kort blijven branden – dit is normaal.

Ik kan het Bluetooth- of WiFi-apparaat niet vinden. Probeer het volgende: Zorg ervoor dat wifi is ingeschakeld en niet bezet is. Test het apparaat met een andere telefoon. Als het probleem zich blijft voordoen: reset de netwerk- en Bluetooth-instellingen op uw telefoon, start uw telefoon opnieuw op en probeer opnieuw te koppelen.

Voortdurende verbroken verbinding.

Dit probleem kan worden veroorzaakt door interferentie van het wifi-signaal. Probeer het volgende:

- Controleer of er andere wifi-apparaten in de auto zijn (bijv. een dashcam) die het signaal kunnen verstoren.
- Negeer andere beschikbare wifi-netwerken tijdens het gebruik van het apparaat.
- Reset de mobiele wifi-instellingen van uw telefoon.
- Start uw telefoon opnieuw op – als deze lange tijd uitgeschakeld is geweest, kan de wifi-cache verbroken verbindingen veroorzaken.
- Vermijd omgevingen met sterke signaalstoringen, zoals luchthavens, transformatorstations of treinstations.

Kan het apparaat met meerdere telefoons worden gekoppeld? Ja, maar er kan slechts één telefoon tegelijk worden verbonden. Om een andere telefoon te verbinden: verbreek de huidige verbinding en het apparaat maakt automatisch verbinding met het laatst gekoppelde apparaat.

Wanneer u video's afspeelt op uw telefoon, is het geluid niet gesynchroniseerd met de video: Zelfs de originele draadloze CarPlay/Android Auto die bij uw auto wordt geleverd, heeft last van audiovertraging bij het bekijken van video's. Het transcoderen van video's is complexer dan bij gewone audiobestanden en duurt langer. Dit is een veelvoorkomend probleem met draadloze CarPlay/Android Auto en geen probleem met de adapter.

Als deze stappen niet werken: verwijder de koppelingsgegevens. Start uw telefoon opnieuw op. Koppel opnieuw met het apparaat.

Veiligheidsinstructies:

- Lees deze handleiding zorgvuldig door voor gebruik.
- Houd het product buiten het bereik van kinderen.
- Knoei niet met het apparaat – het bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden gerepareerd. Laat reparaties uitvoeren door een gekwalificeerde servicemonteur. Gebruik het apparaat niet als het beschadigd is.
- Schakel het apparaat of de telefoon altijd veilig uit voordat u het apparaat hanteert.
- Niet gebruiken in de buurt van water of in vochtige omgevingen.
- Bescherm tegen extreme temperaturen (boven 60 °C of onder –20 °C).
- Reinig alleen met een zachte, droge doek. Gebruik geen chemische oplosmiddelen of schurende middelen, aangezien deze het oppervlak kunnen beschadigen.

ES – MANUAL DE USUARIO

Contenido del paquete: WG GoWireless!, adaptador USB-A a Type-C, manual

Instrucciones de uso:

Primeros pasos: Arranca el coche y espera a que se cargue el sistema.

En tu teléfono, activa: Siri/Asistente de Google – Wi-Fi – Bluetooth – Datos móviles.

Conexión del dispositivo: Conecte el dispositivo al El puerto USB-A o USB-C de tu vehículo. Si su coche tiene varios puertos, asegúrese de conectar el dispositivo al puerto correcto, que estará marcado con este símbolo  icono:

La versión básica del producto disponible en tiene un conector USB-A, pero el paquete incluye un adaptador USB-C que puede conectar fácilmente.

Configuración del teléfono (iOS/Android): Activa el Bluetooth, busca el dispositivo «WG GoWireless!» y empareja con él. Aparecerá un mensaje en tu teléfono que dice «Usar CarPlay/Android Auto», confirma y espera a que se establezca la conexión. Activa el WiFi en tu teléfono. El dispositivo «WG GoWireless!» aparecerá en la lista. No te conectes a él, solo deja el WiFi activado y asegúrate de que no estás conectado a ninguna red WiFi. Asegúrate de que la función de asistente de voz Siri/Google Assistant está activada en tu teléfono La función de asistente está activada en tu teléfono. Por ejemplo, prueba a buscar « » en el menú de ajustes. El teléfono se emparejará automáticamente cada vez que te conectes.

Conexión de varios teléfonos: El dispositivo se puede emparejar con varios teléfonos, pero solo se puede conectar uno a la vez. Antes de emparejar un nuevo teléfono, desconecta el WiFi y el Bluetooth en el teléfono conectado actualmente.

Conexión a través de Bluetooth y WiFi: El adaptador inalámbrico CarPlay/Android Auto utiliza Bluetooth para establecer el emparejamiento entre el teléfono y el vehículo, y luego cambia a WiFi para mantener la conexión inalámbrica.

Notas importantes:

Cuando utilice la función CarPlay/Android Auto inalámbrica, el WiFi de su teléfono estará ocupado por WG GoWireless! y no podrá acceder a otras redes WiFi durante este tiempo. En caso de conflicto entre otras redes WiFi y el dispositivo WiFi WG GoWireless!, es posible que tengas que desconectar manualmente otras redes WiFi para que CarPlay/Android Auto inalámbrico funcione. La función de conexión automática del dispositivo requiere que el WiFi y el Bluetooth de su teléfono estén disponibles. Asegúrate de que la red WiFi del dispositivo WG GoWireless! esté configurado en Conectar automáticamente/Conectar automáticamente. El dispositivo desconectará la conexión Bluetooth con su teléfono después del emparejamiento. Si el Bluetooth de tu teléfono está conectado a otros dispositivos, es posible que la entrada del micrófono o CarPlay/Android Auto. Puede desconectar manualmente su teléfono de otros dispositivos Bluetooth o desactivar el Bluetooth directamente para que funcione.

Solución de problemas:

¿Cuál es la contraseña para conectarse a WiFi? Se necesita Bluetooth para conectarse, no WiFi. Asegúrate de que: no estás conectado a ninguna red WiFi; el WiFi está activado en tu teléfono; no te conectes a la red WiFi manualmente, ya que la conexión es automática.

El indicador del dispositivo permanece encendido después de apagar el coche. Algunos coches no apagan inmediatamente la alimentación de todas las tomas. Por lo tanto, el indicador del dispositivo puede permanecer encendido durante un breve periodo de tiempo; esto es normal.

No encuentro el dispositivo Bluetooth o WiFi. Pruebe los siguientes pasos: Asegúrese de que el WiFi está activado y no está ocupado. Pruebe el dispositivo con otro teléfono. Si el problema persiste: restablezca la configuración de red y Bluetooth en su teléfono, reinicie el teléfono e intente emparejarlo de nuevo.

Desconexión constante.

Este problema puede deberse a interferencias en la señal WiFi. Prueba lo siguiente:

- Comprueba si hay otros dispositivos WiFi en el coche (por ejemplo, una cámara de salpicadero) que puedan estar interfiriendo con la señal.
- Ignora otras redes WiFi disponibles mientras utilizas el dispositivo.
- Restablece la configuración de WiFi móvil de tu teléfono.
- Reinicia tu teléfono: si ha estado apagado durante mucho tiempo, es posible que la caché WiFi esté provocando desconexiones.
- Evita entornos con fuertes interferencias de señal, como aeropuertos, estaciones transformadoras o estaciones de tren.

¿Se puede emparejar el dispositivo con varios teléfonos? Sí, pero solo se puede conectar un teléfono a la vez. Para conectar otro teléfono: desconecta la conexión actual y el dispositivo se conectará automáticamente al último dispositivo emparejado.

Al reproducir vídeos en el teléfono, el audio no se sincroniza con el vídeo: Incluso el CarPlay/Android Auto inalámbrico original que viene con su coche tiene retraso en el audio cuando se ven vídeos. La transcodificación de vídeo es más compleja que la de los archivos de audio normales y tarda más en procesarse. Se trata de un problema habitual con CarPlay/Android Auto inalámbrico, no es un problema del adaptador.

Si estos pasos no funcionan: elimina el registro de emparejamiento. Reinicia tu teléfono. Empareja de nuevo el dispositivo.

Instrucciones de seguridad:

- Lea atentamente este manual antes de utilizarlo.
- Mantenga el producto fuera del alcance de los niños.
- No manipule el dispositivo, ya que no contiene piezas que puedan ser reparadas por el usuario. Para reparaciones, acuda a un técnico de servicio cualificado. No utilice el dispositivo si está dañado.
- Detenga siempre el dispositivo o el teléfono de forma segura antes de manipularlo.
- No lo utilice cerca del agua ni en ambientes húmedos.
- Protéjalo de temperaturas extremas (por encima de 60 °C o por debajo de -20 °C).
- Límpielo únicamente con un paño suave y seco. No utilice disolventes químicos ni agentes abrasivos, ya que podrían dañar la superficie.

PT – MANUAL DO UTILIZADOR

Conteúdo da embalagem: WG GoWireless!, adaptador USB-A para Type-C, manual

Instruções de utilização:

Introdução: Ligue o carro e aguarde o carregamento do sistema. No seu telemóvel, ative: Siri/Google Assistant – Wi-Fi – Bluetooth – Dados móveis.

Ligar o dispositivo: Ligue o dispositivo à Porta USB-A ou USB-C do seu veículo. Se o seu carro tiver várias portas, certifique-se de que liga o dispositivo à porta correta, que estará marcada com este símbolo ícone: 

A versão básica do produto disponível em tem um conector USB-A, mas a embalagem inclui um adaptador USB-C que pode simplesmente ligar.

Configurações do telefone (iOS/Android): Ative o Bluetooth, procure o dispositivo "WG GoWireless!" e emparelhe-o. Uma mensagem "Use CarPlay/Android Auto" aparecerá no seu telefone, confirme e aguarde até que a conexão seja estabelecida. Ligue o Wi-Fi no seu telefone. O dispositivo «WG GoWireless!» aparecerá na lista. Não se ligue a ele, apenas deixe o Wi-Fi ligado e certifique-se de que não está ligado a nenhuma rede Wi-Fi. Certifique-se de que a função de assistente de voz Siri/Google Assistant está ativada no seu telefone A funcionalidade Assistant está ativada no seu telemóvel. Por exemplo, tente pesquisar por « » no menu de configurações. O telefone emparelhará automaticamente sempre que se conectar.

Ligar vários telemóveis: O dispositivo pode ser emparelhado com vários telemóveis, mas apenas um telemóvel pode ser conectado por vez. Antes de emparelhar com um novo telefone, desligue o Wi-Fi e o Bluetooth no telefone atualmente conectado.

Ligar através de Bluetooth e Wi-Fi: O dongle sem fios CarPlay/Android Auto utiliza Bluetooth para estabelecer um emparelhamento entre o seu telefone e o veículo e, em seguida, muda para Wi-Fi para manter a ligação sem fios.

Notas importantes:

Ao utilizar a funcionalidade CarPlay/Android Auto sem fios, o Wi-Fi do seu telemóvel ficará ocupado pelo WG GoWireless! e outras redes Wi-Fi não estarão disponíveis durante esse período. Em caso de conflito entre outras redes Wi-Fi e o dispositivo Wi-Fi WG GoWireless!, , poderá ser necessário desligar manualmente outras redes Wi-Fi para que o CarPlay/Android Auto sem fios funcione. A funcionalidade de ligação automática do dispositivo requer que o Wi-Fi e o Bluetooth do seu telemóvel estejam disponíveis. Certifique-se de que o dispositivo WG GoWireless! esteja definido para Ligar automaticamente/Ligar automaticamente. O dispositivo irá desligar a ligação Bluetooth com o

seu telemóvel após o emparelhamento. Se o Bluetooth do seu telefone estiver conectado a outros dispositivos, isso poderá fazer com que a entrada do microfone ou Reprodução de áudio do CarPlay/Android Auto fique indisponível. Pode desligar manualmente o seu telefone de outros dispositivos Bluetooth ou desligar o Bluetooth diretamente para que funcione.

Resolução de problemas:

Qual é a palavra-passe para ligar ao WiFi? É necessário Bluetooth para se conectar, não WiFi. Certifique-se de que: não está conectado a nenhum WiFi; o WiFi está ativado no seu telefone; não conecte-se ao WiFi manualmente – a conexão é automática.

O indicador do dispositivo permanece aceso após o carro ser desligado. Alguns carros não desligam imediatamente a alimentação de todas as tomadas. O indicador do dispositivo pode, portanto, permanecer aceso por um curto período – isso é normal.

Não consigo encontrar o dispositivo Bluetooth ou WiFi. Tente os seguintes passos: Certifique-se de que o WiFi está ligado e não está ocupado. Teste o dispositivo com outro telemóvel. Se o problema persistir: Reinicie as definições de rede e Bluetooth no seu telefone, reinicie o telefone e tente emparelhar novamente.

Desconexão constante.

Este problema pode ser causado por interferência no sinal Wi-Fi. Tente os seguintes passos:

- Verifique se há outros dispositivos Wi-Fi no carro (por exemplo, câmara de bordo) que possam estar a interferir com o sinal.
- Ignore outras redes Wi-Fi disponíveis enquanto estiver a utilizar o dispositivo.
- Redefina as definições de WiFi móvel do seu telemóvel.
- Reinicie o seu telefone – se ele estiver desligado há muito tempo, o cache do WiFi pode estar a causar desconexões.
- Evite ambientes com forte interferência de sinal, como aeroportos, estações transformadoras ou estações ferroviárias.

O dispositivo pode ser emparelhado com vários telemóveis? Sim, mas apenas um telemóvel pode estar conectado por vez. Para ligar outro telemóvel: desligue a ligação atual e o dispositivo ligar-se-á automaticamente ao último dispositivo emparelhado.

Ao reproduzir vídeos no seu telefone, o áudio não está

sincronizado com o vídeo: Mesmo o CarPlay/Android Auto sem fios original que vem com o seu carro tem atraso de áudio ao assistir a vídeos. A transcodificação de vídeo é mais complexa do que os ficheiros de áudio normais e demora mais tempo a processar. Este é um problema comum com o CarPlay/Android Auto sem fios, não é um problema com o adaptador.

Se estas etapas não funcionarem: elimine o registo de emparelhamento. Reinicie o seu telemóvel. Emparelhe novamente com o dispositivo.

Instruções de segurança:

- Leia este manual com atenção antes de usar.
- Mantenha o produto fora do alcance das crianças.
- Não altere o dispositivo – ele não contém peças que possam ser reparadas pelo utilizador. Envie para reparação a um técnico de assistência qualificado. Não utilize o dispositivo se estiver danificado.
- Sempre desligue o dispositivo ou o telefone com segurança antes de manuseá-lo.
- Não utilize perto de água ou em ambientes húmidos.
- Proteja de temperaturas extremas (acima de 60 °C ou abaixo de – 20 °C).
- Limpe apenas com um pano macio e seco. Não utilize solventes químicos ou agentes abrasivos, pois estes podem danificar a superfície.

HU – HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

A csomag tartalma: WG GoWireless!, USB-A – Type-C adapter, használati utasítás

Használati utasítás:

Első lépések: Indítsa el az autót, és várja meg, amíg a rendszer betöltődik.

A telefonon kapcsolja be: Siri/Google Assistant – Wi-Fi – Bluetooth – Mobil adatforgalom.

A készülék csatlakoztatása: Csatlakoztassa a készüléket Jármű USB-A vagy USB-C portjához. Ha autójában több port található, győződjön meg arról, hogy a készüléket a megfelelő porthoz csatlakoztatja, amelyet a következő jelölés jelöl

ikon: 

A oldalon elérhető alapváltozat USB-A csatlakozóval rendelkezik, de a csomagban található egy USB-C adapter, amelyet egyszerűen csatlakoztathat.

Telefonbeállítások (iOS/Android): Kapcsolja be a Bluetooth-t, keresse meg a „WG GoWireless!” eszközt, és párosítsa azt. A telefonon megjelenik a „Use CarPlay/Android Auto” (CarPlay/Android Auto használata) felirat, erősítse meg, és várja meg, amíg a kapcsolat létrejön. Kapcsolja be a Wi-Fi-t a telefonján. A „WG GoWireless!” eszköz megjelenik a listában. Ne csatlakozzon hozzá, csak hagyja bekapcsolva a Wi-Fi-t, és győződjön meg arról, hogy nincs csatlakozva semmilyen Wi-Fi-hálózathoz. Győződjön meg arról, hogy a telefonján engedélyezve van a Siri/Google Assistant hangsegéd funkció. Az asszisztens funkció engedélyezve van-e a telefonján. Próbálja meg például a „ ” beállítások menüt keresni. A telefon minden csatlakozáskor automatikusan párosodik.

Több telefon csatlakoztatása: A készülék több telefonhoz is párosítható, de egyszerre csak egy telefon csatlakoztatható. Új telefon párosítása előtt válassza le a Wi-Fi és a Bluetooth kapcsolatot a jelenleg csatlakoztatott telefonon.

Csatlakozás Bluetooth és Wi-Fi segítségével: A vezeték nélküli CarPlay/Android Auto dongle Bluetooth-on keresztül hozza létre a párosítást a telefon és a jármű között, majd Wi-Fi-re vált, hogy fenntartsa a vezeték nélküli kapcsolatot.

Fontos megjegyzések:

A vezeték nélküli CarPlay/Android Auto funkció használata közben a telefon Wi-Fi-je a WG GoWireless! által lesz elfoglalva, és más Wi-Fi-hálózatok nem lesznek elérhetők. Ha más Wi-Fi-hálózatok és a WG GoWireless! Wi-Fi-eszköz között, előfordulhat, hogy a vezeték nélküli CarPlay/Android Auto működéséhez manuálisan kell leválasztania a többi Wi-Fi-hálózatot. Az eszköz automatikus csatlakozási funkciója megköveteli, hogy a telefon Wi-Fi-je és Bluetooth-ja elérhető legyen. Győződjön meg arról, hogy a WG GoWireless! eszköz Wi-Fi hálózata automatikus csatlakozásra/automatikus csatlakozásra van beállítva. A készülék a párosítás után megszakítja a Bluetooth-kapcsolatot a telefonjával. Ha a telefon Bluetooth-ja más eszközökhöz is csatlakozik, ez a mikrofon bemenet vagy a CarPlay/Android Auto audiolejátszás nem lesz elérhető. A telefonját manuálisan leválaszthatja más Bluetooth-eszközökről, vagy közvetlenül kikapcsolhatja a Bluetooth-t, hogy működjön.

Hibaelhárítás:

Mi a jelszó a Wi-Fi-hez való csatlakozáshoz? A csatlakozáshoz Bluetooth szükséges, nem Wi-Fi. Győződjön meg arról, hogy: nincs csatlakoztatva Wi-Fi-hez; a Wi-Fi be van kapcsolva a telefonján; ne csatlakozzon manuálisan Wi-Fi-hez – a csatlakozás automatikus.

Az eszköz jelzőfénye az autó kikapcsolása után is világít. Egyes autók nem kapcsolják ki azonnal az összes aljzat áramellátását. Ezért az eszközjelző rövid ideig világíthat – ez normális jelenség.

Nem találom a Bluetooth- vagy WiFi-eszközt. Próbálja meg a következőket: Győződjön meg arról, hogy a WiFi be van kapcsolva és nem foglalt. Tesztelje az eszközt egy másik telefonnal. Ha a probléma továbbra is fennáll: Állítsa vissza a telefon hálózati és Bluetooth beállításait, indítsa újra a telefont, majd próbálja meg újra a párosítást.

Folyamatos kapcsolat megszakadás.

A probléma oka WiFi-jel zavarás lehet. Próbálja meg a következő lépéseket:

- Ellenőrizze, hogy van-e más WiFi-eszköz az autóban (pl. fedélzeti kamera), amely zavarhatja a jelet.
- A készülék használata közben hagyja figyelmen kívül az egyéb elérhető WiFi hálózatokat.
- Állítsa vissza a telefon mobil WiFi-beállításait.
- Indítsa újra a telefont – ha hosszú ideig volt kikapcsolva, a WiFi-gyorsítótár okozhatja a kapcsolat megszakadását.
- Kerülje az erős jelzavarokkal járó környezetet, például repülőtereket, transzformátorállomásokat vagy vasútállomásokat.

A készülék több telefonhoz is párosítható? Igen, de egyszerre csak egy telefon csatlakoztatható. Egy másik telefon csatlakoztatásához: bontsa a jelenlegi kapcsolatot, és a készülék automatikusan csatlakozik az utolsó párosított eszközhöz.

Videók lejátszásakor a telefonon a hang nem szinkronban van a videóval:

Még az autóhoz tartozó eredeti vezeték nélküli CarPlay/Android Auto is hangkéséssel működik videók lejátszásakor. A videók átkódolása bonyolultabb, mint a hagyományos audiofájloké, és feldolgozása több időt vesz igénybe. Ez a vezeték nélküli CarPlay/Android Auto rendszerrel kapcsolatos általános probléma, nem az adapterrel.

Ha ezek a lépések nem segítenek: Törölje a párosítási bejegyzést.

Indítsa újra a telefont. Párosítsa újra az eszközt.

Biztonsági utasítások:

- Használat előtt figyelmesen olvassa el a kézikönyvet.
- Tartsa a terméket gyermekektől elzárt helyen.
- Ne nyúljon a készülékhez – nem tartalmaz felhasználó által javítható alkatrészeket. A javítást szakképzett szerviztechnikusnak bízza. Ne használja a készüléket, ha megsérült.
- A készülék vagy a telefon kezelése előtt mindig kapcsolja ki biztonságosan.
- Ne használja víz közelében vagy nedves környezetben.
- Óvja a szélsőséges hőmérséklettől (60 °C felett vagy –20 °C alatt).
- Csak puha, száraz ruhával tisztítsa. Ne használjon vegyi oldószereket vagy súrolószereket, mert azok károsíthatják a felületet.

HR – UPUTSTVO ZA UPOTREBU

Sadržaj paketa: WG GoWireless!, USB-A na Type-C adapter, priručnik Upute za uporabu:

Početak: Pokrenite automobil i pričekajte da se sustav uči.

Na telefonu uključite: Siri/Google Assistant – Wi-Fi – Bluetooth – Mobilni podaci.

Spajanje uređaja: Spojite uređaj na USB-A ili USB-C priključak u vašem vozilu. Ako vaš automobil ima više priključaka, provjerite jeste li uređaj spojili na ispravan priključak koji će biti označen ovim ikona: 

Osnovna verzija proizvoda dostupna je na ima USB-A priključak, ali paket uključuje USB-C adapter koji jednostavno možete uključiti.

Postavke telefona (iOS/Android): Uključite Bluetooth, potražite uređaj "WG GoWireless!" i uparite ga s njim. Na telefonu će se pojaviti upit "Koristi CarPlay/Android Auto", potvrdite i pričekajte da se veza uspostavi. Uključite WiFi na svom telefonu. Uređaj "WG GoWireless!" pojavit će se na popisu. Nemojte se spajati na njega, samo ostavite WiFi uključen i provjerite jeste li spojeni na bilo koju WiFi mrežu.

Pobrinite se da funkcija glasovnog asistenta Siri/Google Assistant omogućena je na vašem telefonu. Funkcija Asistenta omogućena je na vašem telefonu. Na primjer, pokušajte pretražiti izbornik postavki. Telefon će se automatski upariti svaki put kada se povežete.

Povezivanje više telefona: Uređaj se može upariti s više telefona, ali istovremeno se može povezati samo jedan telefon. Prije uparivanja s novim telefonom, isključite WiFi i Bluetooth na trenutno povezanom telefonu.

Povezivanje putem Bluetootha i WiFi-ja: Bežični CarPlay/Android Auto adapter koristi Bluetooth za uspostavljanje uparivanja između vašeg telefona i vozila, a zatim se prebacuje na WiFi kako bi održao bežičnu vezu.

Važne napomene:

Prilikom korištenja bežične funkcije CarPlay/Android Auto, WiFi mreže vašeg telefona bit će zauzete od strane WG GoWireless!-a, a druge WiFi mreže neće biti dostupne tijekom ovog puta. U slučaju sukoba između drugih WiFi mreža i WG GoWireless!-a. WiFi uređaj, možda ćete morati ručno isključiti druge WiFi mreže kako bi bežični CarPlay/Android Auto radio. Za automatsko povezivanje uređaja potrebno je da su na vašem telefonu dostupni WiFi i Bluetooth. Provjerite je li WG GoWireless! WiFi mreža uređaja postavljena je na Automatsko povezivanje/Automatsko pridruživanje. Uređaj će prekinuti Bluetooth vezu s vašim telefonom nakon uparivanja. Ako je Bluetooth vašeg telefona povezan s drugim uređajima, to može uzrokovati neispravan mikrofoni ili Reprodukcijski zvuk putem CarPlaya/Android Autoa više neće biti dostupna. Možete ručno odspojiti telefon s drugih Bluetooth uređaja ili izravno isključiti Bluetooth da bi radio.

Rješavanje problema:

Koja je lozinka za spajanje na WiFi? Za povezivanje je potreban Bluetooth, a ne WiFi. Provjerite sljedeće: niste povezani ni na jedan WiFi; WiFi je uključen na vašem telefonu; nemojte se ručno spajati na WiFi – veza je automatska.

Indikator uređaja ostaje upaljen nakon što se automobil isključi.

Neki automobili ne isključuju odmah struju u svim utičnicama. Indikator uređaja stoga može kratko vrijeme ostati upaljen – to je normalno ponašanje.

Ne mogu pronaći Bluetooth ili WiFi uređaj. Pokušajte sljedeće korake: Provjerite je li WiFi uključen i nije zauzet. Testirajte uređaj s drugim telefonom. Ako problem i dalje postoji: Resetirajte mrežne i Bluetooth postavke na telefonu, ponovno pokrenite telefon i pokušajte ponovno upariti uređaj.

Stalna isključenost.

Ovaj problem može biti uzrokovan smetnjama WiFi signala. Pokušajte sljedeće korake:

- Provjerite ima li u automobilu drugih WiFi uređaja (npr. kamera u automobilu) koji bi mogli ometati signal.
- Ignorirajte druge dostupne WiFi mreže dok koristite uređaj.
- Resetirajte postavke mobilnog WiFi-ja na telefonu.
- Ponovno pokrenite telefon – ako je dugo bio isključen, WiFi predmemorija može uzrokovati prekide veze.
- Izbjegavajte okruženja s jakim smetnjama signala, kao što su zračne luke, trafostanice ili željeznički kolodvori.

Može li se uređaj upariti s više telefona? Da, ali samo jedan telefon može biti povezan istovremeno. Za povezivanje drugog telefona: prekinite trenutnu vezu i uređaj će se automatski povezati s posljednjim uparenim uređajem.

Prilikom reprodukcije videozapisa na telefonu, zvuk nije

sinkroniziran s videozapisom: Čak i originalni bežični CarPlay/Android Auto koji dolazi s vašim automobilom ima kašnjenje zvuka prilikom gledanja videa. Prekodiranje videa je složenije od običnih audio datoteka i traje dulje za obradu. Ovo je čest problem s bežičnim CarPlayom/Android Autom, a ne problem s adapterom.

Ako ovi koraci ne uspiju: Izbrišite zapis uparivanja. Ponovno pokrenite telefon. Ponovno uparite s uređajem.

Sigurnosne upute:

- Prije upotrebe pažljivo pročitajte ovaj priručnik.
- Proizvod držite izvan dohvata djece.
- Ne dirajte uređaj – ne sadrži dijelove koje korisnik može sam servisirati. Popravke prepustite kvalificiranom serviseru. Ne koristite uređaj ako je oštećen.
- Uvijek sigurno zaustavite uređaj ili telefon prije rukovanja.
- Ne koristiti u blizini vode ili u vlažnim okruženjima.
- Zaštititi od ekstremnih temperatura (iznad 60°C ili ispod -20°C).
- Čistite samo mekom, suhom krpom. Ne koristite kemijska otapala ili abrazivna sredstva jer mogu oštetiti površinu.

SI – UPORABNIŠKI PRIROČNIK

Vsebina paketa: WG GoWireless!, adapter USB-A na Type-C, navodila
Navodila za uporabo:

Začetek: Zagnajte avtomobil in počakajte, da se sistem naloži.

Na telefonu vklopite: Siri/Google Assistant – Wi-Fi – Bluetooth – Mobilni podatki.

Povezovanje naprave: Povežite napravo z Vrata USB-A ali USB-C v vozilu. Če ima vaš avtomobil več vrat, se prepričajte, da ste napravo priključili na prava vrata, ki bodo označena s tem ikon:



Osnovna različica izdelka, ki je na voljo na , ima priključek USB-A, vendar je v paketu priložen adapter USB-C, ki ga lahko preprosto priključite.

Nastavitve telefona (iOS/Android): Vklopite Bluetooth, poiščite napravo „WG GoWireless!“ in jo seznanite z napravo. Na telefonu se bo prikazalo sporočilo »Uporabi CarPlay/Android Auto«, potrdite in počakajte, da se vzpostavi povezava. Vklopite WiFi na telefonu.

Naprava »WG GoWireless!« se bo pojavila na seznamu. Ne povežite se z njo, pustite WiFi vklopljen in se prepričajte, da niste povezani z nobenim WiFi omrežjem. Preverite, ali je na telefonu omogočena funkcija glasovnega pomočnika Siri/Google Assistant Funkcija pomočnika je omogočena na vašem telefonu. Poskusite na primer poiskati nastavitve . Telefon se bo samodejno povezal vsakič, ko se boste povezali.

Povezovanje več telefonov: Napravo je mogoče povezati z več telefoni, vendar je hkrati mogoče povezati le en telefon. Pred povezovanjem z novim telefonom odklopite WiFi in Bluetooth na trenutno povezanem telefonu.

Povezovanje prek Bluetooth in WiFi: Brežžični ključ CarPlay/Android Auto uporablja Bluetooth za vzpostavitev povezave med telefonom in vozilom, nato pa preklopi na WiFi, da ohrani brezžično povezavo.

Pomembna opomba:

Ko uporabljate brezžično funkcijo CarPlay/Android Auto, bo WiFi vašega telefona zaseden s WG GoWireless!, druge WiFi omrežja pa v tem času ne bodo na voljo . V primeru konflikta med drugimi WiFi omrežji in napravo WG GoWireless! Bo morda treba ročno prekiniti povezavo z drugimi WiFi omrežji, da bo brezžični CarPlay/Android Auto deloval. Za samodejno povezovanje naprave morata biti WiFi in Bluetooth vašega telefona na voljo. Preverite, ali je WiFi omrežje naprave WG GoWireless! je nastavljeno na Samodejno povezovanje/Samodejno pridružitve. Naprava bo po seznanjanju prekinila povezavo Bluetooth z vašim telefonom. Če je Bluetooth vašega telefona povezan z drugimi napravami, lahko to povzroči, da mikrofoni ali CarPlay/Android Auto. Telefon lahko ročno odklopite od drugih Bluetooth naprav ali neposredno izklopite Bluetooth, da bo deloval.

Odpravljanje težav:

Kakšno je geslo za povezavo z WiFi? Za povezavo je potrebna povezava Bluetooth, ne WiFi. Preverite, da: niste povezani z nobenim WiFi; je WiFi v telefonu vklopljen; se ne povezujete z WiFi ročno – povezava je samodejna.

Indikator naprave ostane vklopljen tudi po izklopu avtomobila.

Nekateri avtomobili ne izklopijo takoj napajanja vseh vtičnic. Zato lahko indikator naprave ostane nekaj časa vklopljen – to je normalno.

Ne najdem naprave Bluetooth ali WiFi. Poskusite z naslednjimi koraki: Preverite, ali je WiFi vklopljen in ni zaseden. Preizkusite napravo z drugim telefonom. Če težava ostane: Ponastavite nastavitve omrežja in Bluetooth na telefonu, ponovno zaženite telefon in poskusite ponovno povezati.

Nenehno prekinjanje povezave.

Ta težava je lahko posledica motenj WiFi signala. Poskusite z naslednjimi koraki:

- Preverite, ali so v avtomobilu druge naprave WiFi (npr. avtomobilska kamera), ki bi lahko motile signal.
- Med uporabo naprave prezrite druge razpoložljive WiFi omrežja.
- Ponastavite nastavitve mobilnega WiFi na telefonu.
- Ponovno zaženite telefon – če je bil dlje časa izklopljen, lahko predpomnilnik WiFi povzroča prekinitve povezave.
- Izogibajte se okoljem z močnimi motnjami signala, kot so letališča, transformatorske postaje ali železniške postaje.

Ali je napravo mogoče povezati z več telefoni? Da, vendar je hkrati mogoče povezati le en telefon. Če želite povezati drug telefon: prekinite trenutno povezavo in naprava se bo samodejno povezala z zadnjo povezano napravo.

Pri predvajanju videoposnetkov na telefonu zvok ni sinhroniziran z videoposnetkom: Tudi originalni brezžični CarPlay/Android Auto, ki je priložen vašemu avtomobilu, ima zamik zvoka pri predvajanju videoposnetkov. Pretvorba videoposnetkov je bolj zapletena kot pri običajnih avdio datotekah in traja dlje. To je pogosta težava brezžičnega sistema CarPlay/Android Auto, ne pa težava adapterja.

Če ti koraki ne delujejo: Izbrišite zapis o seznanjanju. Ponovno zaženite telefon. Ponovno se povežite z napravo.

Varnostna navodila:

- Pred uporabo pazljivo preberite ta priročnik.
- Izdelek hranite izven dosega otrok.
- Ne posegajte v napravo – ne vsebuje delov, ki jih lahko popravi uporabnik. Popravila prepustite usposobljenemu serviserju. Naprave ne uporabljajte, če je poškodovana.
- Pred rokovanjem z napravo vedno varno ustavite napravo ali telefon.
- Ne uporabljajte v bližini vode ali v vlažnem okolju.
- Zaščitite pred ekstremnimi temperaturami (nad 60 °C ali pod -20 °C).
- Čistite samo z mehko, suho krpo. Ne uporabljajte kemičnih topil ali abrazivnih sredstev, saj lahko poškodujejo površino.

RS – KORISNIČKO UPUTSTVO

Sadržaj pakovanja: WG GoWireless!, USB-A na Type-C adapter, uputstvo

Uputstvo za upotrebu:

Početak: Pokrenite avtomobil i sačekajte da se sistem učitava.

Na telefonu uključite: Siri/Google Assistant – Wi-Fi – Bluetooth – Mobilni podaci.

Povezivanje uređaja: Povežite uređaj na USB-A ili USB-C port u vašem vozilu. Ako vaš avtomobil ima više portova, uverite se da ste uređaj povezali na ispravan port, koji će biti označen ovim

ikona: 

Osnovna verzija proizvoda dostupna na ima USB-A konektor, ali u pakovanju se nalazi USB-C adapter koji možete jednostavno priključiti.

Podešavanja telefona (iOS/Android): Uključite Bluetooth, pronađite uređaj "WG GoWireless!" i uparite ga. Na telefonu će se pojaviti poruka "Koristi CarPlay/Android Auto", potvrdite i sačekajte da se veza uspostavi. Uključite WiFi na svom telefonu. Uređaj "WG GoWireless!" će se pojaviti na listi. Ne povezujte se na njega, samo ostavite WiFi uključen i proverite da niste povezani ni na jednu WiFi mrežu. Proverite da li je funkcija glasovnog asistenta Siri/Google Assistant omogućena na vašem telefonu. Funkcija asistenta omogućena na vašem telefonu. Na primer, pokušajte da pretražite meni podešavanja. Telefon će se automatski upariti svaki put kada se povežete.

Povezivanje više telefona: Uređaj može biti uparen sa više telefona, ali samo jedan telefon može biti povezan u isto vreme. Pre uparivanja sa novim telefonom, isključite WiFi i Bluetooth na trenutno povezanom telefonu.

Povezivanje putem Bluetooth-a i WiFi-ja: Bežični CarPlay/Android Auto dongle koristi Bluetooth za uspostavljanje veze između vašeg telefona i vozila, a zatim prelazi na WiFi za održavanje bežične veze.

Važne napomene:

Kada koristite bežični CarPlay/Android Auto, WiFi vašeg telefona će biti zauzet od strane WG GoWireless! i druge WiFi mreže neće biti dostupne tokom ovog vremena. U slučaju konflikta između drugih WiFi mreža i WG GoWireless! WiFi uređaja, možda ćete morati ručno da isključite druge WiFi mreže da bi bežični CarPlay/Android Auto radio. Funkcija automatskog povezivanja uređaja zahteva da su WiFi i Bluetooth na vašem telefonu dostupni. Proverite da li je WG GoWireless! WiFi mreža uređaja podešena na Automatsko povezivanje/Auto-Join. Uređaj će prekinuti Bluetooth vezu sa vašim telefonom nakon uparivanja. Ako je Bluetooth vašeg telefona povezan sa drugim uređajima, to može uzrokovati da mikrofoni ili reprodukcija zvuka preko CarPlay/Android Auto bude nedostupna. Možete ručno isključiti telefon sa drugih Bluetooth uređaja ili direktno isključiti Bluetooth da bi radilo.

Rešavanje problema:

Koja je lozinka za povezivanje na WiFi? Za povezivanje je potreban Bluetooth, a ne WiFi. Proverite da: niste povezani ni na jednu WiFi mrežu; WiFi je uključen na vašem telefonu; ne povezujete se ručno na WiFi – povezivanje je automatsko.

Indikator na uređaju ostaje uključen nakon što se automobil ugasi. Neki automobili ne isključuju odmah napajanje na svim utičnicama. Indikator na uređaju može ostati upaljen kratko vreme – ovo je normalno ponašanje.

Ne mogu da pronađem Bluetooth ili WiFi uređaj. Pokušajte sledeće korake: Proverite da li je WiFi uključen i da nije zauzet. Testirajte uređaj sa drugim telefonom. Ako problem i dalje postoji: Resetujte mrežna i Bluetooth podešavanja na telefonu, restartujte telefon i pokušajte ponovo da uparite.

Stalno prekidanje veze.

Ovaj problem može biti uzrokovan smetnjama u WiFi signalu. Pokušajte sledeće korake:

- Proverite da li u automobilu postoje drugi WiFi uređaji (npr. kamera za snimanje vožnje) koji mogu ometati signal.
- Zanimarite druge dostupne WiFi mreže dok koristite uređaj.
- Resetujte mobilna WiFi podešavanja na svom telefonu.
- Restartujte telefon – ako je bio isključen duže vreme, WiFi keš može uzrokovati prekide veze.
- Izbegavajte okruženja sa jakim smetnjama signala, kao što su aerodromi, trafostanice ili železničke stanice.

Da li se uređaj može upariti sa više telefona? Da, ali samo jedan telefon može biti povezan u isto vreme. Da biste povezali drugi telefon:

prekinite trenutnu vezu i uređaj će se automatski povezati sa poslednjim uparenim uređajem.

Kada puštate video zapise na telefonu, zvuk nije sinhronizovan sa slikom: Čak i originalni bežični CarPlay/Android Auto koji dolazi uz vaš automobil ima kašnjenje zvuka prilikom gledanja videa. Transkodiranje videa je složenije od obrade običnih audio fajlova i zahteva više vremena za obradu. Ovo je čest problem kod bežičnog CarPlay/Android Auto sistema, a ne problem sa adapterom.

Ako ovi koraci ne pomognu: obrišite zapis o uparivanju. Restartujte telefon. Ponovo uparite uređaj.

Bezbednosna uputstva:

- Pažljivo pročitajte ovo uputstvo pre upotrebe.
- Držite proizvod van domašaja dece.
- Ne otvarajte uređaj – ne sadrži delove koje korisnik može servisirati. Popravke poverite kvalifikovanom serviseru. Ne koristite uređaj ako je oštećen.
- Uvek bezbedno zaustavite uređaj ili telefon pre rukovanja.
- Ne koristite u blizini vode ili u vlažnim okruženjima.
- Zaštitite od ekstremnih temperatura (iznad 60°C ili ispod -20°C).
- Čistite samo mekom, suvom krpom. Ne koristite hemijska rastvarača ili abrazivna sredstva, jer mogu oštetiti površinu.

RO – MANUAL DE UTILIZARE

Conținutul pachetului: WG GoWireless!, adaptor USB-A la Type-C, manual

Instrucțiuni de utilizare:

Pentru a începe: Porniți mașina și așteptați încărcarea sistemului. Pe telefon, activați: Siri/Asistent Google – Wi-Fi – Bluetooth – Date mobile.

Conectarea dispozitivului: Conectați dispozitivul la Portul USB-A sau USB-C din vehiculul dvs. Dacă mașina dvs. are mai multe porturi, asigurați-vă că conectați dispozitivul la portul corect, care va fi marcat cu acest simbol pictogramă: 

Versiunea de bază a produsului disponibilă pe care are un conector USB-A, dar pachetul include un adaptor USB-C pe care îl puteți conecta cu ușurință.

Setări telefon (iOS/Android): Activați Bluetooth, căutați dispozitivul „WG GoWireless!” și conectați-l. Pe telefon va apărea mesajul „Utilizați CarPlay/Android Auto”, confirmați și așteptați stabilirea conexiunii. Activați WiFi pe telefon. Dispozitivul „WG GoWireless!” va apărea în listă. Nu vă conectați la acesta, lăsați WiFi activat și asigurați-vă că nu sunteți conectat la nicio rețea WiFi. Asigurați-vă că funcția de asistent vocal Siri/Google Assistant este activată pe telefonul dvs. Funcția de asistență este activată pe telefonul dvs. De exemplu, încercați să căutați meniul de setări „”. Telefonul se va conecta automat de fiecare dată când vă conectați.

Conectarea mai multor telefoane: Dispozitivul poate fi asociat cu mai multe telefoane, dar numai un singur telefon poate fi conectat simultan. Înainte de a conecta un telefon nou, deconectați WiFi și Bluetooth pe telefonul conectat în prezent.

Conectarea prin Bluetooth și WiFi: Dongle-ul wireless CarPlay/Android Auto utilizează Bluetooth pentru a stabili o asociere între telefon și vehicul, apoi comută la WiFi pentru a menține conexiunea wireless.

Note importante:

Când utilizați funcția CarPlay/Android Auto wireless, WiFi-ul telefonului dvs. va fi ocupat de WG GoWireless!, iar alte rețele WiFi nu vor fi disponibile în acest timp această perioadă. În cazul unui conflict între alte rețele WiFi și dispozitivul WiFi WG GoWireless!, , poate fi necesar să deconectați manual alte rețele WiFi pentru ca CarPlay/Android Auto wireless să funcționeze. Funcția de conectare automată a dispozitivului

necesită ca Wi-Fi-ul și Bluetooth-ul telefonului dvs. să fie disponibile. Asigurați-vă că dispozitivul WG GoWireless! este setat pe Conectare automată/Conectare automată. Dispozitivul va deconecta conexiunea Bluetooth cu telefonul dvs. după asociere. Dacă Bluetooth-ul telefonului dvs. este conectat la alte dispozitive, acest lucru poate cauza indisponibilitatea intrării microfonului sau Redarea audio CarPlay/Android Auto să devină indisponibile. Puteți deconecta manual telefonul de la alte dispozitive Bluetooth sau puteți opri Bluetooth direct pentru a-l face să funcționeze.

Depanare:

Care este parola pentru conectarea la Wi-Fi? Pentru conectare este necesar Bluetooth, nu Wi-Fi. Asigurați-vă că: nu sunteți conectat la niciun Wi-Fi; Wi-Fi este activat pe telefon; nu vă conectați manual la Wi-Fi – conexiunea este automată.

Indicatorul dispozitivului rămâne aprins după oprirea mașinii.

Unele mașini nu opresc imediat alimentarea tuturor prizelor. Prin urmare, indicatorul dispozitivului poate rămâne aprins pentru o perioadă scurtă de timp – acest lucru este normal.

Nu găsesc dispozitivul Bluetooth sau Wi-Fi. Încercați următorii pași: Asigurați-vă că Wi-Fi este activat și nu este ocupat. Testați dispozitivul cu un alt telefon. Dacă problema persistă: Resetați setările de rețea și Bluetooth de pe telefon, reporniți telefonul și încercați din nou asocierea.

Deconectare constantă.

Această problemă poate fi cauzată de interferențe ale semnalului Wi-Fi. Încercați următorii pași:

- Verificați dacă există alte dispozitive Wi-Fi în mașină (de exemplu, camera video pentru bord) care ar putea interfera cu semnalul.
- Ignorați alte rețele Wi-Fi disponibile în timp ce utilizați dispozitivul.
- Resetați setările Wi-Fi mobile ale telefonului.
- Reporniți telefonul – dacă a fost oprit pentru o perioadă lungă de timp, cache-ul Wi-Fi poate cauza deconectări.
- Evitați mediile cu interferențe puternice de semnal, cum ar fi aeroporturile, stațiile de transformare sau gările.

Dispozitivul poate fi asociat cu mai multe telefoane? Da, dar se poate conecta un singur telefon la un moment dat. Pentru a conecta un alt telefon: deconectați conexiunea curentă, iar dispozitivul se va conecta automat la ultimul dispozitiv asociat.

Când redați videoclipuri pe telefon, sunetul nu este sincronizat cu videoclipul:

Chiar și CarPlay/Android Auto wireless original care vine cu mașina dvs. are întârziere audio la redarea videoclipurilor.

Transcodarea video este mai complexă decât fișierele audio obișnuite și durează mai mult timp. Aceasta este o problemă obișnuită cu CarPlay/Android Auto wireless, nu o problemă cu adaptorul.

Dacă acești pași nu funcționează: Ștergeți înregistrarea de asociere. Reporniți telefonul. Conectați-vă din nou la dispozitiv.

Instrucțiuni de siguranță:

- Citiți cu atenție acest manual înainte de utilizare.
- Păstrați produsul la îndemâna copiilor.
- Nu modificați dispozitivul – acesta nu conține piese care pot fi reparate de utilizator. Reparațiile trebuie efectuate de un tehnician de service calificat. Nu utilizați dispozitivul dacă este deteriorat.
- Opriti întotdeauna dispozitivul sau telefonul în condiții de siguranță înainte de a-l manipula.
- Nu utilizați în apropierea apei sau în medii umede.
- Protejați-l de temperaturi extreme (peste 60 °C sau sub -20 °C).
- Curățați numai cu o cârpă moale și uscată. Nu utilizați solvenți chimici sau agenți abrazivi, deoarece aceștia pot deteriora suprafața.

BG – РЪКОВОДСТВО ЗА ПОЛЗВАНЕ

Съдържание на опаковката: WG GoWireless!, USB-A към Type-C адаптер, ръководство

Инструкции за употреба:

Първи стъпки: Стартирайте автомобила си и изчакайте системата да се зареди.

На телефона си включете: Siri/Google Assistant – Wi-Fi – Bluetooth – Мобилни данни.

Свързване на устройството: Свържете устройството към USB-A или USB-C порта в автомобила си. Ако колата ви има няколко порта, уверете се, че сте свързали устройството към правилния порт, който ще бъде маркиран с това икона: 

Основната версия на продукта, налична на , има USB-A конектор, но в комплекта е включен USB-C адаптер, който можете просто да включите.

Настройки на телефона (iOS/Android): Включете Bluetooth, потърсете устройството „WG GoWireless!“ и го сдвойте с него. На телефона ви ще се появи подкана „Използвай CarPlay/Android Auto“, потвърдете и изчакайте да се установи връзката. Включете Wi-Fi на телефона си. Устройството „WG GoWireless!“ ще се появи в списъка. Не се свързвайте с него, просто оставете Wi-Fi включен и се уверете, че не сте свързани с никаква Wi-Fi мрежа. Уверете се, че функцията за гласов асистент Siri/Google Assistant е активирана на телефона ви. Функцията за помощник е активирана на телефона ви. Например, опитайте да потърсите менюто с настройки на . Телефонът ще се свързва автоматично при всяко включване.

Свързване на няколко телефона: Устройството може да се свърже с няколко телефона, но едновременно може да бъде свързан само един телефон. Преди да свържете с нов телефон, изключете Wi-Fi и Bluetooth на текущо свързания телефон.

Свързване чрез Bluetooth и Wi-Fi: Безжичният донгъл CarPlay/Android Auto използва Bluetooth, за да установи свързване между телефона и автомобила, след което превключва на Wi-Fi, за да поддържа безжичната връзка.

Важни бележки:

Когато използвате безжичната функция CarPlay/Android Auto, Wi-Fi на телефона ви ще бъде зает от WG GoWireless! и други Wi-Fi мрежи няма да бъдат достъпни по време на този период. В случай на конфликт между други Wi-Fi мрежи и WG GoWireless! Wi-Fi устройството, може да се наложи ръчно да прекъснете връзката с други Wi-Fi мрежи, за да работи безжичното CarPlay/Android Auto. Функцията за автоматично свързване на устройството изисква Wi-Fi и Bluetooth на телефона ви да са налични. Уверете се, че Wi-Fi мрежата на устройството WG GoWireless! е настроено на „Свързване автоматично/Автоматично присъединяване“. Устройството ще прекъсне Bluetooth връзката с телефона ви след сдвояване. Ако Bluetooth на телефона ви е свързан с други устройства, това може да доведе до прекъсване на входа на микрофона или Възпроизвеждането на аудио от CarPlay/Android Auto да стане недостъпно. Можете ръчно да прекъснете връзката на телефона си с други Bluetooth устройства или да изключите Bluetooth директно, за да го накарате да работи.

Отстраняване на проблеми:

Каква е паролата за свързване с Wi-Fi? За свързване е необходим Bluetooth, а не Wi-Fi. Уверете се, че: не сте свързани с никакъв Wi-Fi; Wi-Fi е включен на телефона ви; не се свързвайте с Wi-Fi ръчно – свързването е автоматично.

Индикаторът на устройството остава включен след изключване на автомобила. Някои автомобили не изключват веднага захранването на всички гнезда. Поради това индикаторът на устройството може да остане включен за кратко време – това е нормално.

Не мога да намеря Bluetooth или Wi-Fi устройството. Опитайте следните стъпки: Уверете се, че Wi-Fi е включен и не е зает.

Тествайте устройството с друг телефон. Ако проблемът продължава: Нулирайте настройките на мрежата и Bluetooth на телефона си, рестартирайте телефона и опитайте да свържете отново.

Постоянно прекъсване на връзката.

Този проблем може да бъде причинен от смущения в WiFi сигнала. Опитайте следните стъпки:

- Проверете дали в колата има други WiFi устройства (например камера на таблото), които могат да пречат на сигнала.
- Игнорирайте другите налични WiFi мрежи, докато използвате устройството.
- Настройте отново мобилните WiFi настройки на телефона си.
- Рестартирайте телефона си – ако е бил изключен за дълго време, кешът на WiFi може да причинява прекъсвания на връзката.
- Избягвайте места с силни смущения в сигнала, като летища, трансформаторни станции или гари.

Може ли устройството да се свърже с няколко телефона? Да, но едновременно може да бъде свързан само един телефон. За да свържете друг телефон: прекъснете текущата връзка и устройството автоматично ще се свърже с последното сдвоено устройство.

При възпроизвеждане на видеоклипове на телефона аудио не е синхронизирано с видеото: Дори оригиналният безжичен CarPlay/Android Auto, който е част от оборудването на автомобила ви, има закъснение на звука при гледане на видеоклипове. Транскодирането на видео е по-сложно от това на обикновените аудио файлове и отнема повече време. Това е често срещан проблем с безжичния CarPlay/Android Auto, а не проблем с адаптера.

Ако тези стъпки не помогнат: Изтрийте записите за сдвояване. Рестартирайте телефона си. Свържете се отново с устройството.

Инструкции за безопасност:

- Прочетете внимателно това ръководство преди употреба.
- Дръжте продукта далеч от деца.
- Не пипайте устройството – то не съдържа части, които могат да бъдат поправени от потребителя. За ремонт се обърнете към квалифициран сервизен техник. Не използвайте устройството, ако е повредено.
- Винаги изключвайте устройството или телефона, преди да го докосвате.
- Не използвайте в близост до вода или във влажна среда.
- Пазете от екстремни температури (над 60 °C или под -20 °C).
- Почиствайте само с мека, суха кърпа. Не използвайте химически разтворители или абразивни средства, тъй като те могат да повредят повърхността.

UA – ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Комплект поставки: WG GoWireless!, адаптер USB-A до Type-C, інструкція

Інструкція з використання:

Початок роботи: Запустіть автомобіль і зачекайте, поки завантажиться система.

На телефоні увімкніть: Siri/Google Assistant – Wi-Fi – Bluetooth – Мобільні дані.

Підключення пристрою: Підключіть пристрій до Порт USB-A або USB-C у вашому автомобілі. Якщо у вашому автомобілі є кілька портів, переконайтеся, що ви підключили пристрій до правильного порту, який буде позначений таким знаком

іконка: 

Базова версія продукту, доступна на сайті, має роз'єм USB-A, але в комплекті є адаптер USB-C, який можна просто підключити.

Налаштування телефону (iOS/Android): Увімкніть Bluetooth, знайдіть пристрій «WG GoWireless!» і з'єднайте його. На телефоні з'явиться запит «Використовувати CarPlay/Android Auto», підтвердьте та зачекайте, поки буде встановлено з'єднання. Увімкніть WiFi на телефоні. Пристрій «WG GoWireless!» з'явиться в списку. Не підключаєтеся до нього, просто залиште WiFi увімкненим і переконайтеся, що ви не підключені до жодної мережі WiFi. Переконайтеся, що на вашому телефоні увімкнено функцію голосового помічника Siri/Google Assistant. Функція помічника увімкнена на вашому телефоні. Наприклад, спробуйте знайти меню налаштувань « ». Телефон буде автоматично підключатися при кожному підключенні.

Підключення декількох телефонів: Пристрій можна з'єднати з кількома телефонами, але одночасно можна підключити лише один телефон. Перед сполученням з новим телефоном відключіть Wi-Fi та Bluetooth на телефоні, що наразі підключений.

Підключення через Bluetooth і WiFi: Бездротовий адаптер CarPlay/Android Auto використовує Bluetooth для встановлення з'єднання між телефоном і автомобілем, а потім перемикається на WiFi для підтримки бездротового з'єднання.

Важливі зауваження:

Під час використання бездротової функції CarPlay/Android Auto WiFi вашого телефону буде зайнято WG GoWireless!, і інші мережі WiFi будуть недоступні протягом . У разі конфлікту між іншими мережами WiFi та пристроєм WiFi WG GoWireless! WiFi, для роботи бездротового CarPlay/Android Auto може знадобитися вручну відключити інші мережі WiFi. Для роботи функції автоматичного підключення пристрою необхідно, щоб WiFi та Bluetooth вашого телефону були доступними. Переконайтеся, що мережа WiFi пристрою WG GoWireless! налаштований на автоматичне підключення/автоматичне приєднання. Пристрій від'єднає Bluetooth-з'єднання з вашим телефоном після сполучення. Якщо Bluetooth вашого телефону підключено до інших пристроїв, це може призвести до того, що вхід мікрофона або Відтворення аудіо CarPlay/Android Auto. Ви можете вручну від'єднати телефон від інших пристроїв Bluetooth або вимкнути Bluetooth безпосередньо, щоб він запрацював.

Усунення несправностей:

Який пароль для підключення до WiFi? Для підключення потрібен Bluetooth, а не WiFi. Переконайтеся, що: ви не підключені до жодної мережі WiFi; WiFi увімкнено на вашому телефоні; не підключаєтеся до WiFi вручну – підключення відбувається автоматично.

Індикатор пристрою залишається увімкненим після вимкнення автомобіля. Деякі автомобілі не вимикають живлення всіх розеток одразу. Тому індикатор пристрою може залишатися увімкненим протягом короткого часу – це нормальне явище.

Я не можу знайти пристрій Bluetooth або WiFi. Спробуйте виконати такі дії: Переконайтеся, що WiFi увімкнено і не зайнято. Перевірте пристрій за допомогою іншого телефону. Якщо проблема не зникла: Скиньте налаштування мережі та Bluetooth на телефоні, перезапустіть телефон і спробуйте з'єднати пристрій знову.

Постійне відключення.

Ця проблема може бути спричинена перешкодами сигналу WiFi. Спробуйте виконати такі дії:

- Перевірте, чи в автомобілі є інші пристрої WiFi (наприклад, відеореєстратор), які можуть створювати перешкоди сигналу.
- Під час використання пристрою ігноруйте інші доступні мережі WiFi.

- Скиньте налаштування мобільного WiFi на телефоні.
- Перезапустіть телефон – якщо він був вимкнений протягом тривалого часу, кеш WiFi може спричиняти розриви з'єднання.
- Уникайте місць із сильними перешкодами сигналу, таких як аеропорти, трансформаторні станції або залізничні вокзали.

Чи можна підключити пристрій до декількох телефонів? Так, але одночасно можна підключити тільки один телефон. Щоб підключити інший телефон, відключіть поточне з'єднання, і пристрій автоматично підключиться до останнього з'єданого пристрою.

Під час відтворення відео на телефоні звук не синхронізується з відео: Навіть оригінальна бездротова система CarPlay/Android Auto, що входить до комплектації вашого автомобіля, має затримку звуку під час перегляду відео. Перекодування відео є більш складним процесом, ніж звичайні аудіофайли, і займає більше часу. Це загальна проблема бездротового CarPlay/Android Auto, а не проблема адаптера.

Якщо ці кроки не допомагають: Видаліть запис про сполучення. Перезапустіть телефон. Знову з'єднайте пристрій.

Інструкції з безпеки:

- Перед використанням уважно прочитайте цю інструкцію.
- Зберігайте виріб у недоступному для дітей місці.
- Не намагайтеся самостійно ремонтувати пристрій, оскільки він не містить деталей, що можуть бути відремонтовані користувачем. Ремонт доручайте кваліфікованому сервісному техніку. Не використовуйте пристрій, якщо він пошкоджений.
- Завжди безпечно вимикайте пристрій або телефон перед тим, як брати його в руки.
- Не використовуйте пристрій поблизу води або у вологих приміщеннях.
- Захищайте від екстремальних температур (вище 60 °C або нижче -20 °C).
- Чистіть тільки м'якою сухою тканиною. Не використовуйте хімічні розчинники або абразивні засоби, оскільки вони можуть пошкодити поверхню.

DK – BRUGERMANUAL

Indhold i pakken: WG GoWireless!, USB-A til Type-C adapter, manual
Brugsanvisning:

Kom godt i gang: Start din bil og vent på, at systemet indlæses. Aktivér følgende på din telefon: Siri/Google Assistant – Wi-Fi – Bluetooth – Mobildata.

Tilslutning af enheden: Tilslut enheden til USB-A- eller USB-C-porten i din bil. Hvis din bil har flere porte, skal du sørge for at tilslutte enheden til den rigtige port, som er markeret med dette

ikon: 

Den grundlæggende version af produktet, der er tilgængelig på , har et USB-A-stik, men pakken indeholder en USB-C-adapter, som du blot kan tilslutte.

Telefonindstillinger (iOS/Android): Slå Bluetooth til, søg efter enheden "WG GoWireless!" og par den med den. Der vises en prompt "Brug CarPlay/Android Auto" på din telefon. Bekræft og vent på, at forbindelsen oprettes. Aktivér WiFi på din telefon. Enheden "WG GoWireless!" vises på listen. Opret ikke forbindelse til den, lad bare WiFi være slået til, og sørg for, at du ikke er forbundet til noget WiFi-netværk. Sørg for, at Siri/Google Assistant-stemmeassistentfunktionen er aktiveret på din telefon. Assistentfunktionen er aktiveret på din telefon. Prøv f.eks. at søge efter " " i indstillingsmenuen. Telefonen parres automatisk, hver gang du opretter forbindelse.

Tilslutning af flere telefoner: Enheden kan parres med flere telefoner, men der kan kun være én telefon tilsluttet ad gangen. Før du parrer med

en ny telefon, skal du afbryde WiFi og Bluetooth på den telefon, der er tilsluttet i øjeblikket.

Tilslutning via Bluetooth og WiFi: Den trådløse CarPlay/Android Auto-dongle bruger Bluetooth til at oprette en paring mellem din telefon og køretøjet og skifter derefter til WiFi for at opretholde den trådløse forbindelse.

Vigtige bemærkninger:

Når du bruger den trådløse CarPlay/Android Auto-funktion, vil din telefons WiFi blive optaget af WG GoWireless!, og andre WiFi-netværk vil ikke være tilgængelige i denne tid. I tilfælde af konflikt mellem andre WiFi-netværk og WG GoWireless! WiFi-enheden, skal du muligvis manuelt afbryde andre WiFi-netværk for at trådløs CarPlay/Android Auto kan fungere. Enhedens automatiske forbindelsesfunktion kræver, at din telefons WiFi og Bluetooth er tilgængelige. Sørg for, at WG GoWireless! enhedens WiFi-netværk er indstillet til Connect Automatically/Auto-Join. Enheden afbryder Bluetooth-forbindelsen til din telefon efter paring. Hvis din telefons Bluetooth er forbundet til andre enheder, kan dette medføre, at mikrofonindgangen eller CarPlay/Android Auto-lydafspilning blive utilgængelig. Du kan manuelt afbryde din telefon fra andre Bluetooth-enheder eller slukke Bluetooth direkte for at få det til at fungere.

Fejlfinding:

Hvad er adgangskoden til at oprette forbindelse til WiFi? Bluetooth er påkrævet for at oprette forbindelse, ikke WiFi. Sørg for, at: du ikke er forbundet til noget WiFi; WiFi er slået til på din telefon; du ikke forbinder til WiFi manuelt – forbindelsen oprettes automatisk.

Enhedsindikatoren forbliver tændt, efter at bilen er slukket. Nogle biler slukker ikke straks for strømmen til alle stik. Enhedsindikatoren kan derfor forblive tændt i kort tid – dette er normalt.

Jeg kan ikke finde Bluetooth- eller WiFi-enheden. Prøv følgende trin: Sørg for, at WiFi er slået til og ikke optaget. Test enheden med en anden telefon. Hvis problemet fortsætter: Nulstil netværks- og Bluetooth-indstillingerne på din telefon, genstart telefonen, og prøv at parre igen.

Konstant afbrydelse.

Dette problem kan skyldes interferens fra WiFi-signalet. Prøv følgende trin:

- Kontroller, om der er andre WiFi-enheder i bilen (f.eks. et dashcam), der kan forstyrre signalet.
- Ignorer andre tilgængelige WiFi-netværk, mens du bruger enheden.
- Nulstil din telefons mobile WiFi-indstillinger.
- Genstart din telefon – hvis den har været slukket i lang tid, kan WiFi-cachen forårsage afbrydelser.
- Undgå omgivelser med stærk signalforstyrrelse, såsom lufthavne, transformestationer eller togstationer.

Kan enheden parres med flere telefoner? Ja, men der kan kun være én telefon tilsluttet ad gangen. For at tilslutte en anden telefon skal du afbryde den aktuelle forbindelse, hvorefter enheden automatisk opretter forbindelse til den sidst parrede enhed.

Når du afspiller videoer på din telefon, er lyden ikke synkroniseret med videoen: Selv den originale trådløse CarPlay/Android Auto, der følger med din bil, har lydforsinkelse, når du ser videoer.

Videotranskodning er mere kompleks end almindelige lydfiler og tager længere tid at behandle. Dette er et almindeligt problem med trådløs CarPlay/Android Auto og ikke et problem med adapteren.

Hvis disse trin ikke virker: Slet parringsoplysningerne. Genstart din telefon. Par den med enheden igen.

Sikkerhedsinstruktioner:

- Læs denne vejledning omhyggeligt inden brug.
- Hold produktet utilgængeligt for børn.

- Undlad at manipulere med enheden – den indeholder ingen dele, der kan reparerer af brugeren. Reparationer skal udføres af en autoriseret servicetekniker. Brug ikke enheden, hvis den er beskadiget.
- Sørg altid for at slukke for enheden eller telefonen på en sikker måde, inden du håndterer den.
- Brug ikke i nærheden af vand eller i fugtige omgivelser.
- Beskyt mod ekstreme temperaturer (over 60 °C eller under –20 °C).
- Rengør kun med en blød, tør klud. Brug ikke kemiske opløsningsmidler eller slibende midler, da disse kan beskadige overfladen.

FI – KÄYTTÖOHJE

Pakkauksen sisältö: WG GoWireless!, USB-A-tyyppi C -sovitin, käyttöohje

Käyttöohjeet:

Aloittaminen: Käynnistä auto ja odota, että järjestelmä latautuu. Kytke puhelimessa seuraavat toiminnot päälle: Siri/Google Assistant – Wi-Fi – Bluetooth – Mobiilidata.

Laitteen yhdistäminen: Liitä laite Ajoneuvon USB-A- tai USB-C-porttiin. Jos autossasi on useita portteja, varmista, että liität laitteen oikeaan porttiin, joka on merkitty tällä

kuvake: 

-sivustolla saatavilla olevan tuotteen perusversiossa on USB-A-liitin, mutta pakkaus sisältää USB-C-sovittimen, jonka voit yksinkertaisesti kytkeä paikalleen.

Puhelimen asetukset (iOS/Android): Kytke Bluetooth päälle, etsi laite nimeltä "WG GoWireless!" ja yhdistä se. Puhelimeesi ilmestyy kehote "Käytä CarPlay/Android Auto", vahvista ja odota, että yhteys muodostuu. Käynnistä WiFi puhelimesi. "WG GoWireless!" -laite näkyy luettelossa. Älä muodosta yhteyttä siihen, jätä WiFi päälle ja varmista, että et ole yhteydessä mihinkään WiFi-verkkoon. Varmista, että Siri/Google Assistant -ääniavustaja on käytössä puhelimesi. Avustajaominaisuus on käytössä puhelimesi. Kokeile esimerkiksi etsiä asetusvalikosta " ". Puhelin muodostaa pariliitoksen automaattisesti joka kerta, kun muodostat yhteyden.

Useiden puhelimien yhdistäminen: Laite voidaan yhdistää useisiin puhelimiin, mutta vain yksi puhelin voi olla yhteydessä kerrallaan. Ennen pariliitoksen muodostamista uuden puhelimen kanssa, katkaise WiFi- ja Bluetooth-yhteys nykyisesti yhdistettyyn puhelimeen.

Yhteyden muodostaminen Bluetoothin ja Wi-Fi:n kautta: Langaton CarPlay/Android Auto -dongle käyttää Bluetoothia pariliitoksen muodostamiseen puhelimen ja ajoneuvon välillä ja siirtyy sitten WiFi-yhteyteen langattoman yhteyden ylläpitämiseksi.

Tärkeitä huomautuksia:

Kun käytät langatonta CarPlay/Android Auto -ominaisuutta, puhelimesi WiFi-verkko on varattu WG GoWireless! -palvelulle, eikä muita WiFi-verkkoja ole käytettävissä tänä aikana. Jos muiden WiFi-verkkojen ja WG GoWireless! WiFi-laitteen välillä, saatat joutua katkaisemaan muut WiFi-verkot manuaalisesti, jotta langaton CarPlay/Android Auto toimii. Laitteen automaattinen yhteysominaisuus edellyttää, että puhelimesi WiFi- ja Bluetooth-yhteydet ovat käytettävissä. Varmista, että WG GoWireless! -laitteen WiFi-verkko on asetettu tilaan Yhdistä automaattisesti/Liity automaattisesti. Laite katkaisee Bluetooth-yhteyden puhelimeesi pariliitoksen muodostamisen jälkeen. Jos puhelimesi Bluetooth on yhdistetty muihin laitteisiin, tämä voi aiheuttaa mikrofoni- tai CarPlay/Android Auto -äänen toistaminen. Voit irrottaa puhelimesi manuaalisesti muista Bluetooth-laitteista tai sammuttaa Bluetoothin suoraan, jotta se toimii.

Vianmääritys:

Mikä on salasana WiFi-yhteyden muodostamiseksi? Yhteyden muodostamiseen tarvitaan Bluetooth, ei WiFi. Varmista, että: et ole yhteydessä mihinkään WiFi-verkkoon; WiFi on kytketty puhelimessa; älä yhdistä WiFi-verkkoon manuaalisesti – yhteys muodostuu automaattisesti.

Laitteen merkkivalo pysyy päällä auton sammuttamisen jälkeen.

Joissakin autoissa kaikkien pistorasioiden virta ei katkea välittömästi. Laitteen merkkivalo voi siksi palaa hetken aikaa – tämä on normaalia.

En löydä Bluetooth- tai WiFi-laitetta.

Kokeile seuraavia toimia: Varmista, että WiFi on päällä ja vapaa. Testaa laite toisella puhelimella. Jos ongelma jatkuu: Nollaa puhelimen verkko- ja Bluetooth-asetukset, käynnistä puhelin uudelleen ja yritä pariliitoksen muodostamista uudelleen.

Jatkuva yhteyden katkeaminen.

Tämä ongelma voi johtua WiFi-signaalin häiriöistä. Kokeile seuraavia toimia:

- Tarkista, onko autossa muita WiFi-laitteita (esim. ajokamera), jotka voivat häiritä signaalia.
- Ohita muut käytettävissä olevat WiFi-verkot laitetta käytettäessä.
- Nollaa puhelimesi mobiili-WiFi-asetukset.
- Käynnistä puhelin uudelleen – jos se on ollut pois päältä pitkään, WiFi-välimuisti saattaa aiheuttaa yhteyskatkoksia.
- Vältä ympäristöjä, joissa on voimakkaita signaalihäiriöitä, kuten lentokenttiä, muuntaja-asemia tai rautatieasemia.

Voiko laitteen yhdistää useisiin puhelimiin? Kyllä, mutta vain yksi puhelin voi olla yhteydessä kerrallaan. Toisen puhelimen liittäminen: katkaise nykyinen yhteys, jolloin laite muodostaa automaattisesti yhteyden viimeksi pariksi liitettyyn laitteeseen.

Kun toistat videoita puhelimellasi, ääni ei ole synkronissa videon kanssa:

Jopa auton alkuperäisessä langattomassa CarPlay/Android Auto -järjestelmässä on äänen viivettä videoita katseltaessa. Videon transkoodaus on monimutkaisempaa kuin tavallisten äänitiedostojen ja sen käsittely kestää kauemmin. Tämä on yleinen ongelma langattomassa CarPlay/Android Auto -järjestelmässä, eikä se johdu sovittimesta.

Jos nämä vaiheet eivät auta: Poista pariliitos. Käynnistä puhelin uudelleen. Yhdistä laite uudelleen.

Turvallisuusohjeet:

- Lue tämä käyttöohje huolellisesti ennen käyttöä.
- Pidä tuote poissa lasten ulottuvilta.
- Älä käsittele laitetta – se ei sisällä käyttäjän huollettavissa olevia osia. Korjaukset on annettava pätevän huoltoteknikon tehtäväksi. Älä käytä laitetta, jos se on vaurioitunut.
- Sammuta laite tai puhelin aina turvallisesti ennen käsittelyä.
- Älä käytä laitetta veden lähellä tai kosteissa tiloissa.
- Suojaa äärimmäisiltä lämpötiloilta (yli 60 °C tai alle -20 °C).
- Puhdista vain pehmeällä, kuivalla liinalla. Älä käytä kemiallisia liuottimia tai hankaavia aineita, koska ne voivat vahingoittaa pintaa.

SE – ANVÄNDARMANUAL

Förpackningens innehåll: WG GoWireless!, USB-A till Type-C-adapter, manual

Användningsinstruktioner:

Komma igång: Starta bilen och vänta tills systemet har laddats.

På din telefon aktiverar du: Siri/Google Assistant – Wi-Fi – Bluetooth – Mobildata.

Ansluta enheten: Anslut enheten till USB-A- eller USB-C-porten i din bil. Om din bil har flera portar, se till att du ansluter enheten till rätt port, som är markerad med detta

ikon: 

Grundversionen av produkten som finns på har en USB-A-kontakt, men paketet innehåller en USB-C-adapter som du enkelt kan ansluta.

Telefoninställningar (iOS/Android): Aktivera Bluetooth, sök efter enheten "WG GoWireless!" och parkoppla den. En uppmaning "Använd CarPlay/Android Auto" visas på din telefon, bekräfta och vänta tills anslutningen har upprättats. Aktivera WiFi på din telefon. Enheten "WG GoWireless!" visas i listan. Anslut inte till den, låt bara WiFi vara påslaget och se till att du inte är ansluten till något WiFi-nätverk. Se till att Siri/Google Assistant-röstassistenten är aktiverad på din telefon. Assistentfunktionen är aktiverad på din telefon. Prova till exempel att söka efter " " i inställningsmenyn. Telefonen kopplas ihop automatiskt varje gång du ansluter.

Ansluta flera telefoner: Enheten kan kopplas ihop med flera telefoner, men endast en telefon kan vara ansluten åt gången. Innan du parar ihop med en ny telefon ska du koppla bort WiFi och Bluetooth på den telefon som är ansluten just nu.

Ansluta via Bluetooth och WiFi: Den trådlösa CarPlay/Android Auto-dongeln använder Bluetooth för att upprätta en parkoppling mellan din telefon och fordonet och växlar sedan till WiFi för att upprätthålla den trådlösa anslutningen.

Viktiga anmärkningar:

När du använder den trådlösa CarPlay/Android Auto-funktionen kommer din telefons WiFi att upptas av WG GoWireless! och andra WiFi-nätverk kommer inte att vara tillgängliga under denna tid. Om det uppstår en konflikt mellan andra WiFi-nätverk och WG GoWireless! WiFi-enheten kan du behöva koppla bort andra WiFi-nätverk manuellt för att trådlös CarPlay/Android Auto ska fungera. Enhetens automatiska anslutningsfunktion kräver att din telefons WiFi och Bluetooth är tillgängliga. Se till att WG GoWireless! enhetens WiFi-nätverk är inställt på Anslut automatiskt/Anslut automatiskt. Enheten kommer att koppla bort Bluetooth-anslutningen till din telefon efter parkopplingen. Om din telefons Bluetooth är ansluten till andra enheter kan detta orsaka att mikrofoningången eller CarPlay/Android Auto-ljuduppspelningen att sluta fungera. Du kan koppla bort telefonen manuellt från andra Bluetooth-enheter eller stänga av Bluetooth direkt för att få det att fungera.

Felsökning:

Vad är lösenordet för att ansluta till WiFi? Bluetooth krävs för att ansluta, inte WiFi. Kontrollera att: du inte är ansluten till något WiFi; WiFi är aktiverat på din telefon; anslut inte till WiFi manuellt – anslutningen sker automatiskt.

Enhetsindikator förblir tänd efter att bilen har stängts av. Vissa bilar stänger inte av strömmen till alla uttag omedelbart. Enhetsindikatorn kan därför vara tänd en kort stund – detta är normalt.

Jag hittar inte Bluetooth- eller WiFi-enheten. Prova följande: Se till att WiFi är aktiverat och inte upptaget. Testa enheten med en annan telefon. Om problemet kvarstår: Återställ nätverks- och Bluetooth-inställningarna på din telefon, starta om telefonen och försök para ihop enheterna igen.

Ständiga avbrott.

Det här problemet kan orsakas av störningar i WiFi-signalen. Prova följande:

- Kontrollera om det finns andra WiFi-enheter i bilen (t.ex. en bilkamera) som kan störa signalen.
- Ignorera andra tillgängliga WiFi-nätverk när du använder enheten.
- Återställ telefonens mobila WiFi-inställningar.
- Starta om telefonen – om den har varit avstängd under en längre tid kan WiFi-cachen orsaka avbrott.
- Undvik miljöer med stark signalstörning, såsom flygplatser, transformatorstationer eller tågstationer.

Kan enheten kopplas ihop med flera telefoner? Ja, men endast en telefon kan vara ansluten åt gången. För att ansluta en annan telefon:

koppla bort den aktuella anslutningen så ansluts enheten automatiskt till den senast parkopplade enheten.

När du spelar upp videor på din telefon är ljudet inte synkroniserat med videon: Även den ursprungliga trådlösa CarPlay/Android Auto som medföljer din bil har ljudfördröjning när du tittar på videor.

Videotranskodning är mer komplex än vanliga ljudfiler och tar längre tid att bearbeta. Detta är ett vanligt problem med trådlös CarPlay/Android Auto, inte ett problem med adaptern.

Om dessa steg inte fungerar: Ta bort parningsinformationen. Starta om telefonen. Para ihop med enheten igen.

Säkerhetsanvisningar:

- Läs denna bruksanvisning noggrant före användning.
- Förvara produkten utom räckhåll för barn.
- Manipulera inte enheten – den innehåller inga delar som kan repareras av användaren. Kontakta en kvalificerad servicetekniker för reparationer. Använd inte enheten om den är skadad.
- Stäng alltid av enheten eller telefonen på ett säkert sätt innan du hanterar den.
- Använd inte i närheten av vatten eller i fuktiga miljöer.
- Skydda mot extrema temperaturer (över 60 °C eller under -20 °C).
- Rengör endast med en mjuk, torr trasa. Använd inte kemiska lösningsmedel eller slipande medel, eftersom dessa kan skada ytan.

GR – ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

Περιεχόμενα συσκευασίας: WG GoWireless!, προσαρμογέας USB-A σε Type-C, εγχειρίδιο

Οδηγίες χρήσης:

Ξεκινώντας: Ξεκινήστε το αυτοκίνητό σας και περιμένετε να φορτωθεί το σύστημα.

Στο τηλέφωνό σας, ενεργοποιήστε: Siri/Google Assistant – Wi-Fi – Bluetooth – Δεδομένα κινητής τηλεφωνίας.

Σύνδεση της συσκευής: Συνδέστε τη συσκευή στη Θύρα USB-A ή USB-C του οχήματός σας. Εάν το αυτοκίνητό σας διαθέτει πολλαπλές θύρες, βεβαιωθείτε ότι έχετε συνδέσει τη συσκευή στη σωστή θύρα, η οποία θα φέρει την ένδειξη

εικονίδιο: 

Η βασική έκδοση του προϊόντος που διατίθεται στο διαθέτει σύνδεσμο USB-A, αλλά η συσκευασία περιλαμβάνει έναν προσαρμογέα USB-C που μπορείτε απλά να συνδέσετε.

Ρυθμίσεις τηλεφώνου (iOS/Android): Ενεργοποιήστε το Bluetooth, αναζητήστε τη συσκευή "WG GoWireless!" και συνδέστε την. Στο τηλέφωνό σας θα εμφανιστεί το μήνυμα "Χρήση CarPlay/Android Auto", επιβεβαιώστε και περιμένετε να δημιουργηθεί η σύνδεση.

Ενεργοποιήστε το WiFi στο τηλέφωνό σας. Η συσκευή "WG GoWireless!" θα εμφανιστεί στη λίστα. Μην συνδεθείτε σε αυτήν, απλώς αφήστε το WiFi ενεργοποιημένο και βεβαιωθείτε ότι δεν είστε συνδεδεμένοι σε κανένα δίκτυο WiFi. Βεβαιωθείτε ότι η λειτουργία φωνητικού βοηθού Siri/Google Assistant είναι ενεργοποιημένη στο τηλέφωνό σας. Η λειτουργία βοηθού είναι ενεργοποιημένη στο τηλέφωνό σας. Για παράδειγμα, δοκιμάστε να αναζητήσετε το μενού ρυθμίσεων. Το τηλέφωνο θα συνδεθεί αυτόματα κάθε φορά που θα συνδεθείτε.

Σύνδεση πολλαπλών τηλεφώνων: Η συσκευή μπορεί να συνδεθεί με πολλά τηλέφωνα, αλλά μόνο ένα τηλέφωνο μπορεί να είναι συνδεδεμένο κάθε φορά. Πριν από τη σύζευξη με ένα νέο τηλέφωνο, αποσυνδέστε το WiFi και το Bluetooth στο τηλέφωνο που είναι συνδεδεμένο αυτήν τη στιγμή.

Σύνδεση μέσω Bluetooth και WiFi: Το ασύρματο dongle CarPlay/Android Auto χρησιμοποιεί Bluetooth για να δημιουργήσει σύζευξη μεταξύ του τηλεφώνου σας και του οχήματος και, στη συνέχεια, μεταβαίνει σε WiFi για να διατηρήσει την ασύρματη σύνδεση.

Σημαντικές σημειώσεις:

Όταν χρησιμοποιείτε τη λειτουργία ασύρματου CarPlay/Android Auto, το WiFi του τηλεφώνου σας θα καταλαμβάνεται από το WG GoWireless! και άλλα δίκτυα WiFi δεν θα είναι διαθέσιμα κατά τη διάρκεια αυτό το διάστημα. Σε περίπτωση σύγκρουσης μεταξύ άλλων δικτύων WiFi και της συσκευής WiFi WG GoWireless!, , ενδέχεται να χρειαστεί να αποσυνδέσετε χειροκίνητα άλλα δίκτυα WiFi για να λειτουργήσει το ασύρματο CarPlay/Android Auto. Η λειτουργία αυτόματης σύνδεσης της συσκευής απαιτεί το WiFi και το Bluetooth του τηλεφώνου σας να είναι διαθέσιμα. Βεβαιωθείτε ότι το WiFi της συσκευής WG GoWireless! είναι ρυθμισμένη σε Αυτόματη σύνδεση/Αυτόματη ένταξη. Η συσκευή θα αποσυνδέσει τη σύνδεση Bluetooth με το τηλέφωνό σας μετά τη σύζευξη. Εάν το Bluetooth του τηλεφώνου σας είναι συνδεδεμένο με άλλες συσκευές, αυτό μπορεί να προκαλέσει τη μη διαθεσιμότητα της εισόδου μικροφώνου ή της αναπαραγωγής ήχου CarPlay Αναπαραγωγή ήχου CarPlay/Android Auto να μην είναι διαθέσιμη. Μπορείτε να αποσυνδέσετε χειροκίνητα το τηλέφωνό σας από άλλες συσκευές Bluetooth ή να απενεργοποιήσετε απευθείας το Bluetooth για να λειτουργήσει.

Αντιμετώπιση προβλημάτων:

Ποιος είναι ο κωδικός πρόσβασης για σύνδεση στο WiFi ? Για τη σύνδεση απαιτείται Bluetooth, όχι WiFi. Βεβαιωθείτε ότι: δεν είστε συνδεδεμένοι σε κανένα WiFi, το WiFi είναι ενεργοποιημένο στο τηλέφωνό σας, μην συνδέεστε στο WiFi χειροκίνητα – η σύνδεση είναι αυτόματη.

Η ένδειξη της συσκευής παραμένει αναμμένη μετά την απενεργοποίηση του αυτοκινήτου. Ορισμένα αυτοκίνητα δεν απενεργοποιούν αμέσως την τροφοδοσία σε όλες τις πρίζες. Επομένως, η ένδειξη της συσκευής ενδέχεται να παραμείνει αναμμένη για λίγο – αυτό είναι φυσιολογικό.

Δεν μπορώ να βρω τη συσκευή Bluetooth ή WiFi. Δοκιμάστε τα ακόλουθα βήματα: Βεβαιωθείτε ότι το WiFi είναι ενεργοποιημένο και δεν είναι απασχολημένο. Δοκιμάστε τη συσκευή με άλλο τηλέφωνο. Εάν το πρόβλημα παραμένει: Επαναφέρετε τις ρυθμίσεις δικτύου και Bluetooth στο τηλέφωνό σας, επανεκκινήστε το τηλέφωνό σας και δοκιμάστε ξανά τη σύζευξη.

Συνεχής αποσύνδεση.

Αυτό το πρόβλημα μπορεί να προκαλείται από παρεμβολές στο σήμα WiFi. Δοκιμάστε τα εξής βήματα:

- Ελέγξτε αν υπάρχουν άλλες συσκευές WiFi στο αυτοκίνητο (π.χ. κάμερα ταμπλό) που ενδέχεται να παρεμβάλλονται στο σήμα.
- Αγνοήστε τα άλλα διαθέσιμα δίκτυα WiFi κατά τη χρήση της συσκευής.
- Επαναφέρετε τις ρυθμίσεις WiFi του κινητού σας τηλεφώνου.
- Επανεκκινήστε το τηλέφωνό σας – εάν έχει παραμείνει απενεργοποιημένο για μεγάλο χρονικό διάστημα, η προσωρινή μνήμη WiFi ενδέχεται να προκαλεί αποσυνδέσεις.
- Αποφύγετε περιβάλλοντα με ισχυρές παρεμβολές σήματος, όπως αεροδρόμια, σταθμούς μετασχηματιστών ή σιδηροδρομικούς σταθμούς.

Μπορεί η συσκευή να συνδεθεί με περισσότερα από ένα τηλέφωνα ? Ναι, αλλά μπορεί να συνδεθεί μόνο ένα τηλέφωνο κάθε φορά. Για να συνδέσετε ένα άλλο τηλέφωνο: αποσυνδέστε την τρέχουσα σύνδεση και η συσκευή θα συνδεθεί αυτόματα στην τελευταία συσκευή με την οποία έχει συσχετιστεί.

Κατά την αναπαραγωγή βίντεο στο τηλέφωνό σας, ο ήχος δεν συγχρονίζεται με το βίντεο: Ακόμη και το αρχικό ασύρματο CarPlay/Android Auto που συνοδεύει το αυτοκίνητό σας παρουσιάζει καθυστέρηση ήχου κατά την αναπαραγωγή βίντεο. Η μετακωδικοποίηση βίντεο είναι πιο περίπλοκη από τα κανονικά αρχεία ήχου και απαιτεί περισσότερο χρόνο για την επεξεργασία. Αυτό είναι ένα συνηθισμένο

próβλημα με το ασύρματο CarPlay/Android Auto και δεν αποτελεί πρόβλημα του προσαρμογέα.

Εάν αυτά τα βήματα δεν λειτουργούν: Διαγράψτε την εγγραφή σύζευξης. Επανεκκινήστε το τηλέφωνό σας. Συνδέστε ξανά τη συσκευή.

Οδηγίες ασφαλείας:

- Διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο πριν από τη χρήση.
- Κρατήστε το προϊόν μακριά από παιδιά.
- Μην παραβιάζετε τη συσκευή – δεν περιέχει εξαρτήματα που μπορούν να επισκευαστούν από τον χρήστη. Για επισκευές, απευθυνθείτε σε εξειδικευμένο τεχνικό σέρβις. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν είναι κατεστραμμένη.
- Σταματήστε πάντα τη λειτουργία της συσκευής ή του τηλεφώνου με ασφάλεια πριν το χειριστείτε.
- Μην χρησιμοποιείτε κοντά σε νερό ή σε υγρά περιβάλλοντα.
- Προστατέψτε τη συσκευή από ακραίες θερμοκρασίες (πάνω από 60 °C ή κάτω από -20 °C).
- Καθαρίζετε μόνο με ένα μαλακό, στεγνό πανί. Μην χρησιμοποιείτε χημικούς διαλύτες ή λειαντικά μέσα, καθώς ενδέχεται να προκαλέσουν ζημιά στην επιφάνεια.

LT – NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

Pakuotės turinys: WG GoWireless!, USB-A į Type-C adapteris, naudojimo instrukcija

Naudojimo instrukcijos:

Pradžia: Paleiskite automobilį ir palaukite, kol sistema įkels.

Telefone įjunkite: „Siri“/„Google Assistant“ – „Wi-Fi“ – „Bluetooth“ – „Mobilieji duomenys“.

Prietaiso prijungimas: Prijunkite įrenginį prie USB-A arba USB-C prievadą savo automobilyje. Jei jūsų automobilyje yra keletas prievadų, įsitikinkite, kad prietaisas yra prijungtas prie tinkamo prievado, kuris bus pažymėtas šiuo ženklu  piktograma:

Pagrindinė produkto versija, kurią galima įsigyti adresu , turi USB-A jungtį, tačiau pakuotėje yra USB-C adapteris, kurį galite tiesiog įjungti.

Telefono nustatymai (iOS/Android): Įjunkite „Bluetooth“, suraskite įrenginį „WG GoWireless!“ ir susiekite jį. Telefone pasirodys pranešimas „Naudoti CarPlay/Android Auto“, patvirtinkite ir palaukite, kol bus užmegztas ryšys. Įjunkite „WiFi“ savo telefone. Sąrašė pasirodys įrenginys „WG GoWireless!“. Neprijunkite jo, tiesiog palikite „WiFi“ įjungtą ir įsitikinkite, kad nesate prijungti prie jokio „WiFi“ tinklo. Įsitikinkite, kad jūsų telefone įjungta balso asistento „Siri“/„Google Assistant“ funkcija. Asistento funkcija įjungta jūsų telefone. Pavyzdžiui, pabandykite ieškoti „ “ nustatymų meniu. Telefonas bus susietas automatiškai kiekvieną kartą, kai prisijungsite.

Kelių telefonų prijungimas: Įrenginį galima susieti su keliais telefonais, bet vienu metu galima prijungti tik vieną telefoną. Prieš susiejant su nauju telefonu, atjunkite „WiFi“ ir „Bluetooth“ funkcijas šiuo metu prijungtame telefone.

Prijungimas per „Bluetooth“ ir „WiFi“: Belaidis „CarPlay“/„Android Auto“ raktas naudoja „Bluetooth“, kad sujungtų telefoną ir automobilį, tada persijungia į „WiFi“, kad išlaikytų belaidį ryšį.

Svarbios pastabos:

Naudodami belaidžio „CarPlay/Android Auto“ funkciją, jūsų telefono „WiFi“ bus užimtas „WG GoWireless!“, o kiti „WiFi“ tinklai šiuo metu nebus prieinami. Jei kyla konfliktas tarp kitų WiFi tinklų ir „WG GoWireless!“ ! WiFi įrenginiu, gali tecti rankiniu būdu atjungti kitus WiFi tinklus, kad belaidis CarPlay/Android Auto veiktų. Kad įrenginys galėtų prisijungti automatiškai, jūsų telefono „WiFi“ ir „Bluetooth“ turi būti įjungti. Įsitikinkite, kad WG GoWireless! įrenginio WiFi tinklas yra nustatytas į „Prisijungti automatiškai/Automatinis prisijungimas“. Įrenginys atsijungs nuo jūsų telefono „Bluetooth“ ryšio po suporavimo. Jei jūsų telefono

„Bluetooth“ yra prijungtas prie kitų įrenginių, tai gali sutrikdyti mikrofono įvestį arba CarPlay/Android Auto garso atkūrimas. Galite rankiniu būdu atjungti telefoną nuo kitų „Bluetooth“ įrenginių arba tiesiog išjungti „Bluetooth“, kad jis veiktų.

Trikčių šalinimas:

Koks yra slaptažodis prisijungti prie „WiFi“? Prisijungti reikia „Bluetooth“, o ne „WiFi“. Įsitikinkite, kad: nesate prijungti prie jokio WiFi tinklo; WiFi yra įjungtas jūsų telefone; neprijunkite prie WiFi rankiniu būdu – prisijungimas yra automatinis.

Įrenginio indikatorius lieka įjungtas, kai automobilis išjungiamas.

Kai kurie automobiliai iš karto neišjungia visų lizdų maitinimo. Todėl įrenginio indikatorius gali trumpam likti įjungtas – tai normalu.

Nerandu „Bluetooth“ arba „WiFi“ įrenginio. Išbandykite šiuos veiksmus: Įsitikinkite, kad WiFi yra įjungtas ir nėra užimtas. Išbandykite įrenginį su kitu telefonu. Jei problema neišsprendžiama: Atkurkite telefono tinklo ir „Bluetooth“ nustatymus, iš naujo paleiskite telefoną ir pabandykite susieti iš naujo.

Nuolatinis ryšio nutraukimas.

Šią problemą gali sukelti „WiFi“ signalo trukdžiai. Išbandykite šiuos veiksmus:

- Patikrinkite, ar automobilyje nėra kitų „WiFi“ įrenginių (pvz., vaizdo registratoriaus), kurie galėtų trukdyti signalui.
- Naudodami įrenginį, ignoruokite kitus prieinamus „Wi-Fi“ tinklus.
- Atstatykite telefono mobiliojo WiFi nustatymus.
- Iš naujo paleiskite telefoną – jei jis buvo išjungtas ilgą laiką, WiFi talpyklos duomenys gali sukelti ryšio nutrūkumus.
- Venkite vietų, kuriose yra stiprūs signalo trukdžiai, pvz., oro uostai, transformatorinės ar traukinių stotys.

Ar įrenginį galima susieti su keliais telefonais? Taip, bet vienu metu galima prijungti tik vieną telefoną. Norėdami prijungti kitą telefoną: atjunkite esamą ryšį, ir įrenginys automatiškai prisijungs prie paskutinio suporuoto įrenginio.

Kai telefone žiūrite vaizdo įrašus, garsas nesinchronizuojamas su vaizdu: Net ir originalus belaidis „CarPlay/Android Auto“, kuris yra įdiegtas jūsų automobilyje, turi garso vėlavimą, kai žiūrite vaizdo įrašus. Vaizdo įrašų perkodavimas yra sudėtingesnis nei įprastų garso failų ir trunka ilgiau. Tai yra dažna belaidžio „CarPlay/Android Auto“ problema, susijusi ne su adapteriu.

Jei šie veiksmai nepadaeda: Ištrinkite suporavimo įrašą. Iš naujo paleiskite telefoną. Susiekite su įrenginiu dar kartą.

Saugos instrukcijos:

- Prieš naudodami atidžiai perskaitykite šį vadovą.
- Laikykite produktą vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Negalima savavališkai keisti prietaiso – jame nėra dalių, kurias galėtų remontuoti vartotojas. Remontą patikėkite kvalifikuotam technikos specialistui. Nenaudokite įrenginio, jei jis yra sugadintas.
- Prieš imdami įrenginį ar telefoną, visada išjunkite juos saugiai.
- Nenaudokite šalia vandens ar drėgnoje aplinkoje.
- Saugokite nuo ekstremalių temperatūrų (aukštesnės nei 60 °C arba žemesnės nei –20 °C).
- Valykite tik minkštu, sausu skudurėliu. Nenaudokite cheminių tirpiklių ar abrazyvinių medžiagų, nes jie gali pažeisti paviršių.

LV – LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA

Iepakojuma saturs: WG GoWireless!, USB-A uz Type-C adapteris, lietošanas instrukcija

Lietošanas instrukcijas:

Sākums: Ieslēdziet automašīnu un pagaidiet, līdz sistēma ielādējas. Tālrunī ieslēdziet: Siri/Google Assistant – Wi-Fi – Bluetooth – Mobilie dati.

Ierīces savienošana: Pievienojiet ierīci USB-A vai USB-C portam savā automašīnā. Ja jūsu automašīnā ir vairāki porti, pārliedzinieties, ka ierīce ir pievienota pareizajam portam, kas būs atzīmēts ar šo



Produktam, kas pieejams, ir USB-A savienotājs, bet iepakojumā ir USB-C adapteris, kuru var vienkārši pievienot.

Tālruņa iestatījumi (iOS/Android): Ieslēdziet Bluetooth, meklējiet ierīci "WG GoWireless!" un savienojiet to. Tālrunī parādīsies uzvedne "Izmantojiet CarPlay/Android Auto", apstipriniet un gaidiet, līdz savienojums tiks izveidots. Ieslēdziet WiFi savā tālrunī. Sarakstā parādīsies ierīce "WG GoWireless!". Nepievienojieties tai, vienkārši atstājiet WiFi ieslēgtu un pārliedzinieties, ka neesat savienots ar kādu WiFi tīklu. Pārliedzinieties, ka telefonā ir ieslēgta Siri/Google Assistant balss palīga funkcija. Palīga funkcija ir ieslēgta jūsu tālrunī. Piemēram, mēģiniet meklēt iestatījumu izvēlni " ". Tālrunis automātiski savienosies katru reizi, kad izveidosiet savienojumu.

Vairāku tālruņu savienošana: Ierīci var savienot ar vairākiem tālruņiem, bet vienlaikus var savienot tikai vienu tālruni. Pirms savienošanas ar jaunu tālruni, atvienojiet WiFi un Bluetooth pašreiz savienotajā tālrunī.

Savienošana ar Bluetooth un WiFi: Bezvadu CarPlay/Android Auto dongle izmanto Bluetooth, lai izveidotu savienojumu starp tālruni un transportlīdzekli, pēc tam pārslēdzas uz WiFi, lai uzturētu bezvadu savienojumu.

Svarīgi:

Lietojot bezvadu CarPlay/Android Auto funkciju, jūsu tālruņa WiFi tiks aizņemts ar WG GoWireless!, un citi WiFi tīkli šajā laikā nebūs pieejami. Ja rodas konflikts starp citiem WiFi tīkliem un WG GoWireless! WiFi ierīcei, var būt nepieciešams manuāli atvienot citus WiFi tīklus, lai bezvadu CarPlay/Android Auto darbotos. Ierīces automātiskās savienošanas funkcija prasa, lai jūsu tālrunī būtu pieejams WiFi un Bluetooth. Pārliedzinieties, ka WG GoWireless! ierīces WiFi tīkls ir iestatīts uz Connect Automatically/Auto-Join (Savienot automātiski/Automātiski pievienoties). Pēc savienošanas ierīce atvienos Bluetooth savienojumu ar jūsu tālruni. Ja jūsu tālruņa Bluetooth ir savienots ar citām ierīcēm, tas var izraisīt mikrofona ieejas vai CarPlay/Android Auto audio atskaņošana kļūt nepieejama. Lai tas darbotos, varat manuāli atvienot tālruni no citām Bluetooth ierīcēm vai izslēgt Bluetooth.

Problēmu novēršana:

Kāds ir paroles vārds, lai izveidotu savienojumu ar WiFi?

Savienojumam ir nepieciešams Bluetooth, nevis WiFi. Pārliedzinieties, ka: jūs neesat savienots ar WiFi; WiFi ir ieslēgts jūsu tālrunī; neizveidojiet savienojumu ar WiFi manuāli – savienojums izveidojas automātiski.

Ierīces indikators paliek ieslēgts pēc automašīnas izslēgšanas.

Dažos automobiļos ne visas rozetes tiek izslēgtas uzreiz. Tāpēc ierīces indikators var palikt ieslēgts uz īsu laiku – tas ir normāli.

Es nevaru atrast Bluetooth vai WiFi ierīci.

Izmēģiniet šādus soļus: Pārliedzinieties, ka WiFi ir ieslēgts un nav aizņemts. Pārbaudiet ierīci ar citu tālruni. Ja problēma saglabājas: atiestatiet tālruņa tīkla un Bluetooth iestatījumus, restartējiet tālruni un mēģiniet veikt savienošanu atkārtoti.

Pastāvīga savienojuma pārtraukšana.

Šo problēmu var izraisīt WiFi signāla traucējumi. Izmēģiniet šādus soļus:

- Pārbaudiet, vai automašīnā nav citu WiFi ierīču (piemēram, videoreģistrators), kas var traucēt signālu.
- Lietojot ierīci, ignorējiet citus pieejamos WiFi tīklus.
- Atjaunojiet tālruņa mobilo WiFi iestatījumus.
- Pārstartējiet tālruni – ja tas ir bijis izslēgts ilgu laiku, WiFi ķešatmiņa var izraisīt savienojuma pārtraukšanu.

- Izvairieties no vietām ar spēcīgiem signāla traucējumiem, piemēram, lidostām, transformatoru stacijām vai dzelzceļa stacijām.

Vai ierīci var savienot ar vairākiem tālruniem? Jā, bet vienlaikus var savienot tikai vienu tālruni. Lai savienotu citu tālruni: atvienojiet pašreizējo savienojumu, un ierīce automātiski savienosies ar pēdējo pāri savienoto ierīci.

Kad tālrunī atskaņojat video, audio nav sinhronizēts ar video: Pat oriģinālajam bezvadu CarPlay/Android Auto, kas ir iekļauts jūsu automašīnā, ir skaņas aizkave, kad skatāties video. Video transkodēšana ir sarežģītāka nekā parastiem audio failiem, un tās apstrāde aizņem vairāk laika. Šī ir bieži sastopama problēma ar bezvadu CarPlay/Android Auto, nevis ar adapteri.

Ja šie soļi nedarbojas: Dzēst pāri savienoto ierīču ierakstu. Pārstartējiet tālruni. Veiciet savienošanu ar ierīci atkārtoti.

Drošības norādījumi:

- Pirms lietošanas uzmanīgi izlasiet šo rokasgrāmatu.
- Glabājiet produktu bērniem nepieejamā vietā.
- Neizjauciet ierīci – tajā nav lietotājam pieejamu detaļu. Remontu uzticiet kvalificētam servisa tehnikam. Nelietojiet ierīci, ja tā ir bojāta.
- Pirms rīkojaties ar ierīci vai tālruni, vienmēr to droši izslēdziet.
- Nelietojiet ūdens tuvumā vai mitrā vidē.
- Aizsargājiet no ekstremālām temperatūrām (virs 60 °C vai zem –20 °C).
- Tīriet tikai ar mīkstu, sausu drānu. Nelietojiet ķīmiskos šķīdinātājus vai abrazīvus līdzekļus, jo tie var bojāt virsmu.

EE – KASUTAJAKÄSITLUS

Pakendi sisu: WG GoWireless!, USB-A-Type-C adapter, kasutusjuhend

Kasutusjuhend:

Alustamine: Kāivitage auto ja oodake, kuni süsteem laadib.

Lülitage telefonis sisse: Siri/Google Assistant – Wi-Fi – Bluetooth – Mobiilne andmeside.

Seadme ühendamine: Ühendage seade USB-A või USB-C porti oma sõidukis. Kui teie autos on mitu porti, veenduge, et ühendate seadme õigesse porti, mis on märgitud järgmiselt

ikoon: 

veebisaidil saadaval oleva toote põhiversioonil on USB-A-liides, kuid pakend sisaldab USB-C-adapterit, mille saate lihtsalt ühendada.

Telefoni seaded (iOS/Android): Lülitage Bluetooth sisse, otsige seade „WG GoWireless!“ ja ühendage see. Teie telefonile ilmub teade „Kasuta CarPlay/Android Auto“, kinnitage ja oodake, kuni ühendus on loodud.

Lülitage telefonis sisse WiFi. Seadmete loendisse ilmub „WG GoWireless!“. Ärge ühendage seda, jätke WiFi sisse lülitatuks ja veenduge, et te ei ole ühendatud ühegi WiFi võrguga. Veenduge, et Siri/Google Assistant häälabilise funktsioon on telefonis sisse lülitatud Assistendi funktsioon on teie telefonis sisse lülitatud. Proovige näiteks otsida menüüst „ “ (Hääl ja puudutus). Telefon ühendub automaatselt iga kord, kui ühendate.

Mitme telefoni ühendamine: Seade saab ühendada mitme telefoniga, kuid korraga saab ühendada ainult ühe telefoni. Enne uue telefoniga ühendamist katkestage WiFi ja Bluetooth ühendus praegu ühendatud telefonis.

Ühendamine Bluetoothi ja WiFi kaudu: Traadita CarPlay/Android Auto dongel kasutab Bluetoothi, et luua ühendus teie telefoni ja sõiduki vahel, seejärel lülitub WiFi-le, et säilitada traadita ühendus.

Olulised märkused:

Traadita CarPlay/Android Auto funktsiooni kasutamisel hõivab teie telefoni WiFi WG GoWireless! ja teised WiFi võrgud ei ole sel ajal kättesaadavad. Kui teie WiFi-võrgustik on ühendatud teise WiFi-

võrgustikuga, võib WiFi-võrgustiku ühendus katkeda ! WiFi-seadme vahel, võib olla vaja käsitsi ühendada teised WiFi-võrgud, et traadita CarPlay/Android Auto töötaks. Seadme automaatse ühenduse funktsiooni kasutamiseks peavad teie telefoni WiFi ja Bluetooth olema saadaval. Veenduge, et WG GoWireless! WiFi-võrk on seatud automaatselt ühenduma/automaatselt ühinema. Seade katkestab Bluetooth-ühenduse teie telefoniga pärast sidumist. Kui teie telefoni Bluetooth on ühendatud teiste seadmetega, võib see põhjustada mikrofoni sisendi või CarPlay/Android Auto heli taasesitamine muutuda kättesaamatuks. Võite oma telefoni teistest Bluetooth-seadmetest käsitsi lahti ühendada või Bluetoothi otse välja lülitada, et see töötaks.

Vigade otsimine:

Mis on WiFi-ga ühendamiseks vajalik parool? Ühendamiseks on vaja Bluetoothi, mitte WiFi-t. Veenduge, et: te pole ühendatud ühegi WiFi-võrguga; WiFi on teie telefonis sisse lülitatud; ärge ühenduge WiFi-ga käsitsi – ühendus loodakse automaatselt.

Seadme indikaator jääb pärast auto väljalülitamist põlema. Mõned autod ei lülita kohe välja kõigi pistikupesade toidet. Seetõttu võib seadme indikaator jääda lühikeseks ajaks põlema – see on normaalne.

Ma ei leia Bluetooth- või WiFi-seadet. Proovige järgmisi samme: Veenduge, et WiFi on sisse lülitatud ja ei ole hõivatud. Testige seadet teise telefoniga. Kui probleem püsib: taastage telefoni võrgu- ja Bluetooth-seaded, taaskäivitage telefon ja proovige uuesti ühendust luua.

Pidev ühenduse katkemine.

See probleem võib olla põhjustatud WiFi-signaali häiretest. Proovi järgmisi samme:

- Kontrollige, kas autos on teisi WiFi-seadmeid (nt salongikaamera), mis võivad signaali häirida.
- Ignoreerige seadme kasutamise ajal teisi kättesaadavaid WiFi-võrke.
- Taasta telefoni mobiilse WiFi-ühenduse seaded.
- Taaskäivitage telefon – kui see on olnud pikka aega välja lülitatud, võib WiFi-vahemälu põhjustada ühenduse katkemist.
- Vältige tugeva signaalihäirega keskkondi, nagu lennujaamad, alajaamad või raudteejaamad.

Kas seadet saab ühendada mitme telefoniga? Jah, kuid korraga saab ühendada ainult ühe telefoni. Teise telefoni ühendamiseks: katkestage praegune ühendus ja seade ühendub automaatselt viimati ühendatud seadmega.

Kui mängid telefonis videoid, ei ole heli videoga sünkroniseeritud:

Isegi teie autoga kaasas olev originaalne juhtmevaba CarPlay/Android Auto tekitab videote vaatamisel helilõhe. Video transkodeerimine on tavalistest helifailidest keerulisem ja võtab rohkem aega. See on traadita CarPlay/Android Auto tavaline probleem, mitte adapteri probleem. Kui need sammud ei aita: Kustutage sidumise andmed. Taaskäivitage telefon. Ühendage seade uuesti.

Ohutusjuhised:

- Lugege enne kasutamist hoolikalt käesolev kasutusjuhend.
- Hoidke toode laste käeulatuses eemal.
- Ärge seadmega manipuleerige – see ei sisalda kasutaja poolt hooldatavaid osi. Remondi puhul pöörduge kvalifitseeritud teenindustehniku poole. Ärge kasutage seadet, kui see on kahjustatud.
- Enne seadme või telefoni käsitsemist lülitage see alati ohutult välja.
- Ärge kasutage vee läheduses ega niiskes keskkonnas.
- Kaitse äärmuslike temperatuuride eest (üle 60 °C või alla –20 °C).
- Puhastage ainult pehme ja kuiva lapiga. Ärge kasutage keemilisi lahusteid ega abrasiivseid aineid, kuna need võivad pinda kahjustada.

TR – KULLANIM KILAVUZU

Paket içeriği: WG GoWireless!, USB-A - Type-C adaptör, kullanım kılavuzu

Kullanım talimatları:

Başlangıç: Aracınızı çalıştırın ve sistemin yüklenmesini bekleyin. Telefonunuzda şunu açın: Siri/Google Assistant – Wi-Fi – Bluetooth – Mobil veri.

Cihazı bağlama: Cihazı USB-A veya USB-C bağlantı noktasına bağlayın. Aracınızda birden fazla bağlantı noktası varsa, cihazı doğru bağlantı noktasına bağladığınızdan emin olun. Bu bağlantı noktası şu şekilde işaretlenmiştir

simge: 

adresinde bulunan ürünün temel versiyonunda USB-A konektörü bulunur, ancak pakete takabileceğiniz bir USB-C adaptörü dahildir.

Telefon ayarları (iOS/Android): Bluetooth'u açın, "WG GoWireless!" cihazını arayın ve eşleştirin. Telefonunuzda "CarPlay/Android Auto'yu kullan" uyarısı görünecektir, onaylayın ve bağlantının kurulmasını bekleyin. Telefonunuzda Wi-Fi'yi açın. "WG GoWireless!" cihazı listede görünecektir. Cihazla bağlantı kurmayın, Wi-Fi'yi açık bırakın ve herhangi bir Wi-Fi ağına bağlı olmadığınızdan emin olun.

Telefonunuzda telefonunuzda siri/Google Assistant sesli asistan işlevinin etkinleştirildiğinden emin olun Yardımcı özelliğinin etkinleştirildiğinden emin olun. Örneğin, i ayar menüsünü aramayı deneyin. Telefon, her bağlandığınızda otomatik olarak eşleşecektir.

Birden fazla telefon bağlama: Cihaz birden fazla telefonla eşleştirilebilir, ancak aynı anda yalnızca bir telefon bağlanabilir. Yeni bir telefonla eşleştirmeden önce, bağlı olan telefondaki Wi-Fi ve Bluetooth bağlantısını kesin.

Bluetooth ve Wi-Fi ile bağlanma: Kablosuz CarPlay/Android Auto dongle, telefonunuz ve araç arasında eşleştirme kurmak için Bluetooth'u kullanır, ardından kablosuz bağlantıyı sürdürmek için Wi-Fi'ye geçer.

Önemli notlar:

Kablosuz CarPlay/Android Auto özelliğini kullanırken, telefonunuzun Wi-Fi bağlantısı WG GoWireless! tarafından işgal edilir ve bu süre boyunca diğer Wi-Fi ağları kullanılamaz. Diğer Wi-Fi ağları ile WG GoWireless! Wi-Fi cihazı arasında bir çakışma olması durumunda, kablosuz CarPlay/Android Auto'nun çalışması için diğer Wi-Fi ağlarının bağlantısını manuel olarak ! Wi-Fi cihazı arasında bir çakışma olması durumunda, kablosuz CarPlay/Android Auto'nun çalışması için diğer Wi-Fi ağlarının bağlantısını manuel olarak kesmeniz gerekebilir. Cihazın otomatik bağlantı özelliği, telefonunuzun Wi-Fi ve Bluetooth'unun kullanılabilir olmasını gerektirir. WG GoWireless! cihazının Wi-Fi ağı Otomatik Bağlan/Otomatik Katıl olarak ayarlandığından emin olun. Cihaz, eşleştirme işleminden sonra telefonunuzla Bluetooth bağlantısını kesecektir. Telefonunuzun Bluetooth'u başka cihazlara bağlıysa, bu durum mikrofon girişinin veya CarPlay/Android Auto ses çalma özelliğinin kullanılamamasına neden olabilir. Telefonunuzu diğer Bluetooth cihazlarından manuel olarak ayırabilir veya Bluetooth'u doğrudan kapatarak çalışmasını sağlayabilirsiniz.

Sorun giderme:

Wi-Fi'ye bağlanmak için şifre nedir? Bağlanmak için Wi-Fi değil Bluetooth gereklidir. Şunları kontrol edin: Herhangi bir Wi-Fi ağına bağlı değilsiniz; telefonunuzda Wi-Fi açık; Wi-Fi'ye manuel olarak bağlanmayın – bağlantı otomatik olarak kurulur.

Araç kapatıldıktan sonra cihaz göstergesi yanık kalıyor. Bazı araçlarda tüm soketlerin gücü hemen kapanmaz. Bu nedenle cihaz göstergesi kısa bir süre yanık kalabilir – bu normal bir durumdur.

Bluetooth veya Wi-Fi cihazını bulamıyorum. Aşağıdaki adımları deneyin: Wi-Fi'nin açık ve meşgul olmadığından emin olun. Cihazı başka bir telefonla test edin. Sorun devam ederse: Telefonunuzdaki ağ ve

Bluetooth ayarlarını sıfırlayın, telefonunuzu yeniden başlatın ve eşleştirmeyi tekrar deneyin.

Sürekli bağlantı kesilmesi.

Bu sorun, WiFi sinyalinin parazitinden kaynaklanıyor olabilir. Aşağıdaki adımları deneyin:

- Araçta sinyali engelleyebilecek başka WiFi cihazları (ör. araç kamerası) olup olmadığını kontrol edin.
- Cihazı kullanırken diğer mevcut WiFi ağlarını yok sayın.
- Telefonunuzun mobil WiFi ayarlarını sıfırlayın.
- Telefonunuzu yeniden başlatın – uzun süre kapalı kaldıysa, WiFi ön belleği bağlantı kesilmesine neden olabilir.
- Havaalanları, trafo istasyonları veya tren istasyonları gibi sinyal parazitinin güçlü olduğu ortamlardan uzak durun.

Cihaz birden fazla telefonla eşleştirilebilir mi? Evet, ancak aynı anda yalnızca bir telefon bağlanabilir. Başka bir telefon bağlamak için: mevcut bağlantıyı kesin, cihaz otomatik olarak en son eşleştirilen cihaza bağlanacaktır.

Telefonunuzda video oynatırken ses ve görüntü senkronize değil:

Aracınızla birlikte gelen orijinal kablosuz CarPlay/Android Auto bile video izlerken ses gecikmesi yaşar. Video kod dönüştürme, normal ses dosyalarından daha karmaşıktır ve işlenmesi daha uzun sürer. Bu, kablosuz CarPlay/Android Auto ile ilgili yaygın bir sorundur, adaptörle ilgili bir sorun değildir.

Bu adımlar işe yaramazsa: Eşleştirme kaydını silin. Telefonunuzu yeniden başlatın. Cihazla yeniden eşleştirin.

Güvenlik talimatları:

- Kullanmadan önce bu kılavuzu dikkatlice okuyun.
- Ürünü çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın.
- Cihazı kurcalamayın – cihazda kullanıcı tarafından tamir edilebilecek parça bulunmamaktadır. Onarımlar için yetkili bir servis teknisyenine başvurun. Cihaz hasarlıysa kullanmayın.
- Cihazı veya telefonu kullanmadan önce daima güvenli bir şekilde durdurun.
- Suya yakın veya nemli ortamlarda kullanmayın.
- Aşırı sıcaklıklardan (60°C'nin üstü veya -20°C'nin altı) koruyun.
- Yalnızca yumuşak, kuru bir bezle temizleyin. Yüzeye zarar verebileceğinden kimyasal çözücüler veya aşındırıcı maddeler kullanmayın.



EN - Recycling: Electronic and electrical products must not be disposed of in household (mixed) waste but should be disposed of as e-waste.

Dispose of waste at the end of the product's life in accordance with applicable legal regulations. Please protect the environment. **CZ -**

Recyklače: Elektronické a elektrické produkty nesmí být vyhazovány do domovních (směsných) odpadů, ale vyhazují se do elektroodpadu.

Likvidujte odpad na konci doby životnosti výrobku přiměřeně podle platných zákonných ustanovení. Prosím šetřete životní prostředí. **SK - Recyklácia:** Elektronické a elektrické produkty nesmú byť vyhádzované do domového (zmesového) odpadu, ale musia byť odovzdané na zber elektroodpadu. Odpad likvidujte na konci životnosti výrobku v súlade s platnými zákonmi. Prosím, chráňte životné prostredie. **PL - Recykling:** Produkty elektroniczne i elektryczne nie mogą być wyrzucane do odpadów komunalnych (zmieszanych), lecz należy je oddawać do elektroodpadów. Utylizuj odpady po zakończeniu okresu użytkowania produktu zgodnie z obowiązującymi przepisami. Prosimy o dbanie o środowisko. **DE - Recycling:** Elektronische und elektrische Produkte dürfen nicht im Hausmüll (Restmüll) entsorgt werden, sondern müssen dem Elektroschrott zugeführt werden. Entsorgen Sie Abfälle am Ende der Produktlebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen. Bitte schonen Sie die Umwelt. **FR - Recyclage :** Les produits électroniques et électriques ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers (ordures ménagères), mais doivent être déposés dans les points de collecte des déchets électroniques. Éliminez les déchets en fin de vie du produit conformément à la législation en vigueur. Merci de protéger l'environnement. **IT - Riciclaggio:** I prodotti elettronici ed elettrici non devono essere smaltiti nei rifiuti domestici (indifferenziati), ma devono essere conferiti nei rifiuti elettronici. Smaltire i rifiuti a fine vita del prodotto secondo le normative vigenti. Si prega di proteggere l'ambiente. **NL - Recycling:** Elektronische en elektrische producten mogen niet bij het huishoudelijk (rest)afval worden

weggegooid, maar dienen bij het elektronisch afval te worden ingeleverd. Voer afval aan het einde van de levensduur van het product af volgens de geldende wetgeving. Bescherm alstublieft het milieu. **ES - Reciclaje:** Los productos electrónicos y eléctricos no deben desecharse con la basura doméstica (mezclada), sino que deben llevarse a los puntos de recogida de residuos electrónicos. Elimine los residuos al final de la vida útil del producto de acuerdo con la normativa vigente. Por favor, cuide el medio ambiente. **PT - Reciclagem:** Os produtos eletrônicos e elétricos não devem ser descartados no lixo doméstico (misto), mas sim nos resíduos eletrônicos. Elimine os resíduos no final da vida útil do produto de acordo com a legislação aplicável. Por favor, proteja o meio ambiente. **HU - Újrahasznosítás:** Az elektronikus és elektromos termékeket nem szabad a háztartási (vegyes) hulladékba dobni, hanem az elektronikai hulladékgyűjtőbe kell helyezni. A hulladékot a termék élettartamának végén a hatályos jogszabályoknak megfelelően kell ártalmatlanítani. Kérjük, óvja a környezetet. **HR - Reciklaža:** Elektronički i električni proizvodi ne smiju se odlagati u kućni (miješani) otpad, već se moraju predavati kao električni otpad. Otpade zbrinite na kraju životnog vijeka proizvoda u skladu s važećim zakonskim propisima. Molimo čuvajte okoliš. **SI - Reciklaža:** Elektronskih in električnih izdelkov ni dovoljeno odlagati med gospodinjске (mešane) odpadke, ampak jih je treba oddati kot e-odpadke. Odpadke odstranite ob koncu življenjske dobe izdelka v skladu z veljavnimi zakonskimi predpisi. Prosimo, varujte okolje. **RS - Reciklaža:** Elektronski i električni proizvodi ne smeju se odlagati u kućni (mešoviti) otpad, već se moraju odlagati kao elektronski otpad. Otpad odlažite na kraju životnog veka proizvoda u skladu sa važećim zakonskim propisima. Molimo čuvajte životnu sredinu. **RO - Reciclare:** Produsele electronice și electrice nu trebuie aruncate la gunoierul menajer (amestecat), ci trebuie predate la punctele de colectare pentru deșeuri electronice. Eliminați deșeurile la sfârșitul duratei de viață a produsului conform reglementărilor legale aplicabile. Vă rugăm să protejați mediul. **BG - Рециклиране:** Електронните и електрическите продукти не трябва да се изхвърлят в битовите (смесените) отпадъци, а да се предават като електронен отпадък. Изхвърляйте отпадъците в края на експлоатационния срок на продукта съгласно действащите законови разпоредби. Моля, опазвайте околната среда. **UA - Переробка:** Електронні та електричні вироби не можна викидати в побутові (змішані) відходи, їх потрібно здавати як електронні відходи. Утилізуйте відходи після закінчення терміну служби виробу згідно з чинним законодавством. Будь ласка, бережіть довкілля. **DK - Genbrug:** Elektroniske og elektriske produkter må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald (blandet affald), men skal afleveres som elektronikaffald. Bortskaffes ved produktets levetids ophør i overensstemmelse med gældende lovgivning. Venligst værn om miljøet. **FI - Kierrätys:** Elektronisia ja sähköisiä tuotteita ei saa hävittää talousjätteen (seka-jätteen) mukana, vaan ne on toimitettava sähkö- ja elektroniikkaromun keräykseen. Hävitätte jätteet tuotteen käyttöiän lopussa voimassa olevan lainsäädännön mukaisesti. Ole hyvä ja suojele ympäristöä. **SE - Atervinning:** Elektroniska och elektriska produkter får inte slängas i hushållssoporna (blandavfall) utan ska lämnas som elavfall. Kassera avfallet vid produktens livslängds slut enligt gällande lagstiftning. Var vänlig och skydda miljön. **GR - Ανακύκλωση:** Τα ηλεκτρονικά και ηλεκτρικά προϊόντα δεν πρέπει να απορρίπτονται στα οικιακά (μικτά) απορρίμματα, αλλά να παραδίδονται ως ηλεκτρονικά απόβλητα. Απορρίψτε τα απόβλητα στο τέλος της διάρκειας ζωής του προϊόντος σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία. Παρακαλούμε προστεθείστε το περιβάλλον. **LT - Perdėrimas:** Elektroniniai ir elektriniai gaminiai negali būti išmetami į buitines (mišrias) atliekas, juos reikia pristatyti kaip elektronines atliekas. Atliekas šalinti pasibaigus gaminio tarnavimo laikui laikantis galiojančių teisės aktų. Prašome saugoti aplinką. **LV - Pārstrāde:** Elektroniskie un elektriskie izstrādājumi nedrīkst tikt izmesti sadzīves (jauktu) atkritumos, bet jānodod kā elektronikas atkritumi. Atkritumi jāutilizē pēc produkta kalpošanas laika beigām saskaņā ar spēkā esošajiem tiesību aktiem. Lūdzu, saudzējiet vidi. **EE - Ringlussevõtt:** Elektroonilisi ja elektriseadmeid ei tohi visata olmejäätmete (segaolmejäätmete) hulka, vaid need tuleb viia elektroonikajäätmete kogumispunkti. Hävitage jäätmed toote eluea lõppedes vastavalt kehtivatele õigusaktidele. Palun hoidke keskkonda. **TR - Geri Dönüşüm:** Elektronik ve elektrikli ürünler evsel (karışık) atıklarla atılmamalı, elektronik atık olarak imha edilmelidir. Ürünün kullanım ömrünün sonunda atıkları yürürlükteki yasal düzenlemelere uygun şekilde imha edin. Lütfen çevreyi koruyun.



EN - This product complies with all EU directives applicable to it. EU Declaration of Conformity: www.winner-mobile.com **CZ** - Tento výrobek splňuje veškeré požadavky směrnic EU, které se na něj vztahují. EU prohlášení o shodě: www.winner-mobile.com **SK** - Tento výrobok spĺňa všetky požiadavky smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú. EÚ vyhlásenie o zhode: www.winner-mobile.com **PL** - Ten produkt spełnia wszystkie wymagania dyrektyw UE, które mają do niego zastosowanie. Deklaracja zgodności UE: www.winner-mobile.com **DE** - Dieses Produkt erfüllt alle Anforderungen der für es geltenden EU-Richtlinien. EU-Konformitätserklärung: www.winner-mobile.com **FR** - Ce produit est conforme à toutes les directives de l'UE qui lui sont applicables. Déclaration de conformité UE : www.winner-mobile.com **IT** - Questo prodotto è conforme a tutte le direttive UE applicabili. Dichiarazione di conformità UE: www.winner-mobile.com **NL** - Dit product voldoet aan alle toepasselijke EU-richtlijnen. EU-conformiteitsverklaring: www.winner-mobile.com **ES** -

Este producto cumple con todas las directivas de la UE que le son aplicables. Declaración de conformidad de la UE: www.winner-mobile.com **PT** - Este produto cumpre todas as diretivas da UE que lhe são aplicáveis. Declaração de conformidade da UE: www.winner-mobile.com **HU** - Ez a termék megfelel az alkalmazandó EU-irányelvek minden követelményének. EU megfeleléségi nyilatkozat: www.winner-mobile.com **HR** - Ovaj proizvod ispunjava sve zahtjeve EU direktiva koje se na njega odnose. EU izjava o skladnosti: www.winner-mobile.com **SI** - Ta izdelek izpolnjuje vse zahteve direktiv EU, ki se nanj nanašajo. Izjava EU o skladnosti: www.winner-mobile.com **RS** - Ovaj proizvod ispunjava sve zahteve EU direktiva koje se na njega odnose. EU izjava o usaglašenosti: www.winner-mobile.com **RO** - Acest produs îndeplinește toate cerințele directivelor UE aplicabile. Declarație UE de conformitate: www.winner-mobile.com **BG** - Този продукт отговаря на всички изисквания на приложимите директиви на ЕС. ЕС декларация за съответствие: www.winner-mobile.com **UA** - Цей виріб відповідає всім вимогам директив ЄС, які до нього застосовуються. Декларація відповідності ЄС: www.winner-mobile.com **DK** - Dette produkt opfylder alle gældende EU-direktiver. EU-overensstemmelseserklæring: www.winner-mobile.com **FI** - Tämä tuote täyttää kaikki sitä koskevat EU-direktiivien vaatimukset. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus: www.winner-mobile.com **SE** - Denna produkt uppfyller alla tillämpliga EU-direktiv. EU-försäkran om överensstämmelse: www.winner-mobile.com **GR** - Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με όλες τις ισχύουσες οδηγίες της ΕΕ. Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ: www.winner-mobile.com **LT** - Šis gaminys atitinka visus jam taikomus ES direktyvų reikalavimus. ES atitikties deklaracija: www.winner-mobile.com **LV** - Šis produkts atbilst visām piemērojamām ES direktīvām. ES atbilstības deklarācija: www.winner-mobile.com **EE** - See toode vastab kõigile kohaldatavatele ELi direktiividele. ELi vastavusdeklaratsioon: www.winner-mobile.com **TR** - Bu ürün, kendisi için geçerli tüm AB direktiflerine uygundur. AB Uygunluk Beyanı: www.winner-mobile.com

Email support: servis@winner-mobile.com



EN - If you have any questions, please contact our technical support. **CZ** - V případě jakýchkoliv dotazů se obraťte na naši technickou podporu. **SK** - V prípade akýchkoľvek otázok kontaktujte našu technickú podporu. **PL** - W przypadku jakichkolwiek pytań prosimy o kontakt z naszym wsparciem technicznym. **DE** - Bei Fragen wenden Sie sich bitte an unseren technischen Support. **FR** - En cas de questions, veuillez contacter notre support technique. **IT** - In caso di domande, contattare il nostro supporto tecnico. **NL** - Neem bij vragen contact op met onze technische ondersteuning. **ES** - En caso de cualquier duda, póngase en contacto con nuestro soporte técnico. **PT** - Em caso de dúvidas, entre em contato com o nosso suporte técnico. **HU** - Kérdés esetén lépjen kapcsolatba műszaki támogatásunkkal. **HR** - Za sva pitanja obratite se našoj tehničkoj podršci. **SI** - V primeru kakršnihkoli vprašanj se obrnite na našo tehnično podporo. **RS** - U slučaju bilo kakvih pitanja obratite se našoj tehničkoj podršci. **RO** - Pentru orice întrebări, vă rugăm să contactați suportul nostru tehnic. **BG** - При въпроси се обърнете към нашата техническа поддръжка. **UA** - У разі будь-яких запитань звертайтеся до нашої технічної підтримки. **DK** - Hvis du har spørgsmål, bedes du kontakte vores tekniske support. **FI** - Mikäli sinulla on kysyttävää, ota yhteyttä tekniseen tukeemme. **SE** - Vid frågor, vänligen kontakta vår tekniska support. **GR** - Για οποιαδήποτε απορία, παρακαλούμε επικοινωνήστε με την τεχνική μας υποστήριξη. **LT** - Kilus klausimams, kreipkitės į mūsų techninę pagalbą. **LV** - Jautājumu gadījumā, lūdzu, sazinieties ar mūsu tehnisko atbalstu. **EE** - Küsimuste korral võtke ühendust meie tehnilise toega. **TR** - Herhangi bir sorunuz varsa teknik destek ekibimizle iletişime geçin.